

LA PRESSE AFFAIRES

FIN DE SÉANCE: PAS DE VAGUES DANS LE PORTEFEUILLE PAGE 6

S&P/TSX 8481,94 -2.80 (-0.03%)	Actions négociées ▲ 93 ▼ 126 Inchangées : 5	TSX CROISSANCE ▲ 1567,83 +5,93 (+0.38%)	QUÉBEC 30 ▲ 1025,24 +2,45 (+0.24%)	Actions négociées ▲ 15 ▼ 15 Inchangées : 0	NASDAQ ▲ 1966,08 +2,65 (+0.14%)	DOW JONES ▲ 10240,29 +20,95 (+0.21%)	S&P 500 ▲ 1118,33 +2,12 (+0.19%)
---	--	--	---	---	--	---	---

Les alumineries s'inquiètent de l'avenir de leurs usines

HÉLÈNE BARIL

Accusées de dilapider l'électricité du Québec et d'être en partie responsables de la pénurie actuelle, les alumineries s'inquiètent de l'avenir de leurs usines. Elles préparent pour l'automne une réponse concertée à ceux qui doutent de leur contribution à l'économie québécoise. Déjà, il est clair qu'il n'y aura plus de nouvelles alumineries au Québec.

L'industrie de l'aluminium au Québec, c'est 15 000 emplois à des salaires annuels de 60 000 à 70 000 \$, souligne Christian Van Houtte, le président de l'Association de l'aluminium du Canada, qui regroupe les trois producteurs présents au Québec, soit Alcan, Alcoa et l'aluminerie Alouette.

Dans son avis sur la centrale au gaz naturel du Suroît, la Régie de

l'énergie a souligné à son tour cette semaine la place que prend la grande industrie, surtout les alumineries, dans le bilan énergétique du Québec. La grande industrie est responsable de 58 % de l'augmentation de la consommation d'électricité, a rappelé la Régie.

Plusieurs spécialistes du secteur de l'énergie, et même le président d'Hydro-Québec, André Caillé, ont mis en garde le gouvernement du danger de continuer à approvisionner ces entreprises au tarif L, à 3,8 cents le kilowattheure, alors que les nouveaux approvisionnement en électricité coûteront, pour leur part, entre 6 et 10 cents le kilowattheure.

Ce discours anti-alumineries a pris de l'importance, au point de conduire le gouvernement du Québec à renier deux ententes conclues avec Alcoa pour agrandir son usine de Deschambault et moderniser son aluminerie de Baie-Comeau.

L'avenir s'annonce difficile pour les entreprises présentes au Québec. Entre 2012 et 2014, les alumineries devront renégocier les contrats d'approvisionnement conclus en termes avantageux au début des années 80, quand le Québec dispo-

La grande industrie est responsable de 58% de l'augmentation de la consommation d'électricité, a rappelé la Régie.

sait de surplus d'électricité.

« Ça va faire mal », prévoit le porte-parole de l'industrie, tout en soulignant que, d'ici là, la situation énergétique a le temps d'évoluer et de devenir favorable à l'industrie.

Mais c'est clair qu'il ne se construira plus de nouvelles usines au Québec, reconnaît Christian Van Houtte. « Au tarif actuel de près de

4 cents le kilowattheure, le Québec n'est déjà plus dans la game », dit le porte-parole de l'industrie.

Les nouvelles terres d'accueil pour la production d'aluminium, comme l'Islande et les pays du golfe Persique, offrent en effet des tarifs beau-

coup plus alléchants aux multinationales de l'aluminium.

Converti en devise US, le tarif L du Québec équivaut à 2,6 cents US le kilowattheure comparativement à 1,4 cent US en Islande et 1,32 cent US au Bahreïn.

Dépanneurs et centres d'appels

Au Québec, la préoccupation de

l'industrie de l'aluminium sera plutôt d'assurer la pérennité de ses usines actuelles, dans lesquelles des milliards de dollars ont été investis.

Les alumineries sont traitées injustement par rapport aux autres entreprises qui consomment beaucoup d'énergie, comme les pâtes et papiers, estime leur porte-parole. On exige des alumineries qu'elles transforment leur produit au Québec mais on ne demande pas aux sociétés papetières d'imprimer le papier journal qu'elles fabriquent, illustre-t-il.

Les alumineries font vivre les régions, fait valoir Christian Van Houtte. « Notre économie a toujours été basée sur les ressources naturelles, le bois, les mines et l'électricité, dit-il. Si on ne veut plus de ça, les entreprises vont aller ailleurs et on va devenir une économie de dépanneurs, de centres d'appels et de centres

d'achat. » L'industrie de l'aluminium entend profiter de la commission parlementaire annoncée pour l'automne sur la situation énergétique du Québec pour répondre aux attaques dont elle est l'objet.

« On a été trop passifs, on ne s'est pas assez défendus », estime le porte-parole de l'industrie.

Les taxes et les Québécois



CLAUDE PICHER

LA VIE ÉCONOMIQUE

Les Québécois, c'est bien connu, sont les contribuables les plus taxés au Canada (et donc en Amérique du Nord, puisque les Américains sont beaucoup moins taxés que les Canadiens). Depuis quelques mois, c'est un peu moins vrai. Aux prises avec l'explosion des dépenses de santé, sept provinces sur 10 ont déposé des budgets comportant des hausses de taxes et d'impôts. Pendant ce temps, le Québec fait partie des rares provinces qui sont parvenues à annoncer des allègements fiscaux.

Au total, les Québécois demeurent les plus taxés, mais l'écart qui les sépare des autres contribuables se rétrécit. Ainsi, chez les ménages types comptant deux personnes ou plus, les Québécois paient maintenant en moyenne 49,2 % de leurs revenus en taxes et impôts de toutes sortes. Ce montant n'est plus tellement éloigné de la moyenne canadienne de 48,2 %.

Ce n'est pas tout. Pendant que le Québec baissait ses impôts, l'Ontario montait les siens, de sorte que les Ontariens, dont la ponction fiscale atteint maintenant 48,4 % des revenus, détiennent le douteux honneur d'être au deuxième rang des contribuables les plus taxés en Amérique du Nord. La province la moins taxée demeure l'Alberta, où les contribuables paient 42,4 % de leurs revenus en taxes et impôts.

Ces chiffres tiennent compte des changements contenus dans les budgets fédéral et provinciaux de 2004. Ils incluent l'impôt sur le revenu, les taxes de vente, les taxes spécifiques (tabac, essence, alcool, notamment), les impôts fonciers, les droits et permis, à tous les niveaux de l'administration publique.

► Voir PICHER en 2

Le géant de l'air commence à bouger



PHOTO MARC DE TIENDA, BLOOMBERG NEWS ©

Des travailleurs s'affairaient hier à déplacer le premier appareil Airbus A380, Msn 01, d'un hangar à un autre à l'usine d'Airbus près de Toulouse, en France. La version pour passagers du géant A380, qui ravira à Boeing et son 747 le titre de plus gros avion au monde, pèsera 290 tonnes et ce, sans carburant, passagers et bagages, soit 5,1 % de plus que prévu à l'origine du projet.

BOUTIQUES SAN FRANCISCO

Les négociations achoppent sur « des points techniques »

STÉPHANE PAQUET

L'enthousiasme de la Financière Banque Nationale n'aura pas suffi pour annoncer une entente hier sur la survie de Boutiques San Francisco, les négociations achoppant en début de soirée sur « des points techniques ».

« Je suis confiant que ça va se régler », disait en début de soirée le président des Services aux particuliers de la Financière Banque Nationale, Luc Paiement. Parlant de

« technicalités de dernière minute », M. Paiement disait pouvoir imaginer un dénouement dans le courant de la soirée d'hier.

Du côté de Boutiques San Francisco, le porte-parole, Roch Landriault, affirmait « attendre la confirmation de la troisième partie », lire les nouveaux investisseurs menés par Paul Delage Roberge, celui qui est à l'origine du concept des Ailes. Il faut dire que c'est ce groupe, qui a accepté de mettre 19 millions de dollars sur la table en échange de 78 % des actions

d'une BSF relancée, qui perdrait le plus au change si l'entente sur la table était finalement paraphée.

Deux sources ont affirmé à La Presse Affaires qu'une entente verbale était bel et bien intervenue mardi midi entre les représentants de BSF, les nouveaux investisseurs privés — le groupe de Paul Delage Roberge — et les détenteurs de débentures représentés par la Financière Banque Nationale (FBN).

► Voir SAN FRANCISCO en 2

AUJOURD'HUI

La taxe sur les services publics coûtera moins cher à Hydro

Le ministère des Finances a modifié le calcul de sa nouvelle taxe sur les services publics afin qu'elle coûte moins cher à Hydro-Québec et éventuellement, à ses clients qui en auraient fait les frais. PAGE 3

Le Château prévoit ouvrir 10 magasins

Le Château, de Montréal, prévoit ouvrir 10 magasins cette année au Canada, en plus d'en rénover et agrandir plusieurs autres dans le cadre de ses efforts de relance. PAGE 3

Québec passera son message au fédéral

Le gouvernement québécois entend profiter de toutes les occasions qui se présenteront au Salon aéronautique de Farnborough pour inciter le gouvernement fédéral à venir en aide à l'industrie aéronautique québécoise. PAGE 4

Une première usine canadienne de biodiesel

Victime de la crise de la vache folle, une entreprise de la Montérégie sauvera 60 emplois et en créera 12 autres en construisant la première grande usine canadienne de biodiesel, un biocarburant ultra écologique. PAGE 4

La fièvre du bran de scie continue

Le bruit mat des marteaux cadencera toujours le paysage sonore québécois au cours des mois à venir. La valeur des permis de bâtir y était de nouveau à la hausse en mai de 2,9 % par rapport à avril pour atteindre 931,1 millions de dollars. De janvier à mai, elle a bondi de 24,1 %, à hauteur de 4,84 milliards, par rapport aux cinq premiers mois de 2003, rapportait hier Statistique Canada. PAGE 5

LE CHIFFRE DU JOUR

17 heures

Les Canadiens ayant un emploi ont consacré l'an dernier pas moins de 1718 heures à leur travail, comparativement à 1735 heures en 1983. Il s'agit donc d'une baisse de 17 heures en 20 ans.

Source : Organisation de coopération et de développement économique (OCDE)

Le TOUR DE FRANCE selon FOGLIA



Disponible partout en librairie

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

75,64¢ US

VARIATION **+0,29¢**

61,17¢€ -0,13¢

SOMME REQUISE POUR ACHETER

UN DOLLAR US:

1,3220\$

UN EURO:

1,6350\$

TAUX PRÉFÉRENTIEL

3,75%

TAUX DE LA BANQUE DU CANADA

2,00%

OR (NY gold)

402,30\$ US +9,70\$ US

PÉTROLE (North sea brent)

N disp. \$ US +N disp. \$ US

DILBERT



La lutte contre piratage de logiciels en retard au Canada

PRESSE CANADIENNE ET ASSOCIATED PRESS

L'Alliance canadienne contre le vol de logiciels (ACCVL) a déploré, hier, que le Canada soit « loin derrière les États-Unis » dans la lutte contre le piratage.

Citant l'étude publiée de concert avec la Business Software Alliance (BSA), l'ACCVL estime que 35 % des applications logicielles étaient piratées en 2003 au Canada, comparativement à 22 % aux États-Unis.

Selon l'ACCVL, l'impact du piratage au Canada est « considérable » et il a représenté 990 millions de dollars canadiens en ventes au détail

perdues.

Le taux de piratage de 35 % au Canada se compare à celui de 36 % à l'échelle internationale, où le manque à gagner totalisait 29 milliards US (38 milliards CAN) en 2003. L'étude a été menée par International Data Corporation (IDC), de Framingham, au Massachusetts.

Selon cette étude, plus du tiers des logiciels vendus dans le monde l'an dernier étaient contrefaits. Et si l'Amérique latine affiche le pire taux de piratage, c'est en Europe que les pertes sont les plus lourdes.

« Il est décevant de constater que le taux de piratage au Canada est de 13 points de pourcentage plus

élevé qu'aux États-Unis et qu'il ne peut se comparer à celui de la Suède ou du Royaume-Uni, a commenté Jacqueline Famulak, présidente de l'Alliance canadienne contre le vol de logiciels. Au Canada, plus du tiers des logiciels sont contrefaits. Il est clair que le piratage de logiciels est devenu un désavantage concurrentiel pour nous, puisqu'il prive le pays de recettes commerciales, de revenus fiscaux et d'emplois. »

L'ACCVL réunit des éditeurs de logiciels comme Adobe, Apple, Avid, Borland, Internet Security Systems, Macromedia, Microsoft, Sybase, Symantec et Veritas.

Ce syndicat professionnel souhai-

te collaborer avec les acteurs du marché canadien « y compris tous les ordres de gouvernement », afin que la lutte au piratage « soit menée efficacement ». Il juge en outre « décevant que le Canada n'arrive pas à suivre des pays tels que la Suède et le Royaume-Uni » dans cette lutte.

En Amérique du Nord, le taux de piratage informatique est de 23 %, causant des pertes de 7,2 milliards US (9,5 milliards CAN).

En Amérique latine par contre, le taux atteint 63 % et les pertes y sont évaluées à 1,7 milliard CAN. La région Asie-Pacifique est à 53 %, avec des pertes dépassant les 10 milliards CAN.

En Europe de l'Est, avec un taux de 71 %, les pertes totalisent 3,8 milliards CAN, alors que l'entité Moyen-Orient-Afrique montrait un taux de 56 % et un manque à gagner de 1,3 milliard CAN.

Pour l'Union européenne, l'étude fait état d'un taux de piratage de 37 % et de pertes de 8 milliards

d'euros (13,1 milliards CAN).

La Business Software Alliance, commanditaire de l'étude, a enjoint les gouvernements européens à adopter des lois conformes à la directive antipiratage adoptée en mars par l'Union européenne (UE).

En vertu d'une telle législation, les individus reconnus coupables de contrefaçon seraient passibles d'amendes, incluant la saisie de leurs biens et de leurs comptes bancaires. L'imposition de sanctions pénales, proposée dans la première version de la directive, a finalement été abandonnée.

Le BSA a aussi déploré que moins de la moitié des 25 pays de l'UE aient mis en application, plus de 18 mois après l'échéance, une directive de l'UE sur le droit d'auteur adoptée en 2001. Cette tentative d'harmonisation de la réglementation en Europe visait à resserrer la définition de « copie à usage privé » et à interdire l'utilisation commerciale de matériel piraté téléchargé sur Internet.

Les taxes et les Québécois

PICHER

suite de la page 1

Une récente compilation des 10 budgets provinciaux, réalisée par des chercheurs de l'Institut Fraser, montre que, de façon générale, les ministres des Finances ont nettement succombé à la tentation de hausser le fardeau fiscal de leurs commettants, cette année (1). Dans la majorité des cas, ils ont opté pour les taxes spécifiques mais, comme on le verra plus loin, certains d'entre eux n'ont pas manqué de créativité !

Le document dresse un classement sommaire des provinces, en commençant par celles qui se sont montrées les plus généreuses à l'endroit de leurs contribuables. Voyons ce que cela donne.

La première place revient à l'ALBERTA, qui non seulement n'annonce aucune hausse d'impôt des particuliers, mais qui poursuit en plus son plan de réductions de l'impôt des sociétés, amorcé en 2001. Les auteurs notent que le budget albertain prévoit une baisse de revenus de 9,4 % au cours de l'exercice, mais ce recul important n'est pas relié aux baisses d'impôts. Le ministre des Finances s'attend en effet, après avoir encaissé d'importantes redevances pétrolières et

gazières depuis deux ans, à ce que les prix du pétrole et du gaz reculent cette année. Si cela se produit, il y aura un impact négatif sur les finances provinciales, mais ce n'est pas certain. Plusieurs spécialistes pensent en effet que les prévisions du ministre sont trop pessimistes. De plus, les Albertains profitent aussi, cette année, d'une légère baisse des taxes scolaires.

Le QUÉBEC obtient une honorable deuxième place, grâce aux baisses d'impôts de 1 milliard annoncées par le ministre Yves Séguin. Certes, les experts de Fraser ne s'y trompent pas, et notent avec raison que les trois quarts de ces « baisses d'impôts » sont en réalité de nouveaux programmes sociaux réservés aux ménages avec enfants, à revenus faibles ou moyens. N'empêche : à terme, il y a bien une réduction d'impôt de 250 millions, et c'est déjà bien mieux qu'ailleurs.

De son côté, le MANITOBA reprend d'une main ce qu'il donne de l'autre. Le gouvernement de cette province respecte ses engagements de réduire le fardeau fiscal des particuliers et des entreprises, en particulier les PME. En revanche, il augmente la taxe de vente, la taxe sur le capital, la taxe sur les mutations immobilières, ainsi que les taxes sur le tabac, l'alcool et l'essence diesel. Le budget annonce

une hausse modeste de 1,1 % des dépenses de l'État, chiffre bien en deçà de la croissance économique anticipée de 4,5 %.

La COLOMBIE-BRITANNIQUE n'annonce aucune hausse d'impôt, mais augmente la taxe sur le tabac et demande à la Liquor Distribution Branch (l'équivalent local de la SAQ) de lui verser un dividende plus important, ce qui signifie une augmentation substantielle des marges bénéficiaires de la société d'État.

Le NOUVEAU-BRUNSWICK accorde quelques allègements aux petits entreprises, mais se reprend largement en augmentant fortement la tarification des services publics et, surtout, en introduisant la désindexation des paramètres fiscaux, ce qui revient à une hausse d'impôt déguisée.

TERRE-NEUVE réserve quelques baisses d'impôts aux contribuables à faibles revenus, mais annonce une augmentation généralisée des tarifs, des droits et permis, et de la taxe sur le tabac. Pour maintenir la croissance des dépenses à 0,4 % alors que l'économie terre-neuvienne bat de l'aile, le gouvernement a annoncé d'importantes compressions dans la fonction publique.

Le septième rang au classement revient à la petite ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, où les citoyens ont du faire face à une volée de mauvaises nouvelles : hausse de la tari-

fication, hausse de 40 % de la taxe sur le capital, hausse des taxes sur l'essence et le tabac, introduction de nouvelles taxes.

Le SASKATCHEWAN a également sorti l'assommoir : hausse de la taxe de vente provinciale, augmentation des droits et permis, hausse des taxes spécifiques, désindexation partielle des tables et des crédits d'impôt.

En NOUVELLE-ÉCOSSE, le gouvernement a non seulement annulé des baisses d'impôts sur le revenu des particuliers déjà promises, il les a remplacées par des hausses importantes.

Le pire note va à l'ONTARIO, où le gouvernement, quelques semaines après avoir été élu en promettant de ne pas hausser les impôts, a viré sa veste de bord en introduisant une nouvelle taxe-santé variant, selon le revenu, de 300 à 900 \$. Pour faire bonne mesure, le budget ontarien annonce aussi des hausses de taxes sur l'alcool et le tabac, ainsi qu'une hausse du coût du permis de conduire.

(1) : Les résultats de la recherche sont publiés dans le dernier numéro de la revue *Fraser Forum*, que l'on peut consulter gratuitement (disponible en anglais seulement) en tapant www.fraserinstitute.ca/shared/readmore.asp?Nav=pb&id=677. Dans la même livraison, on trouvera, dans l'article parlant du « jour de la libération fiscale » (*tax freedom day*), des tableaux détaillés sur le fardeau fiscal dans les différentes provinces.

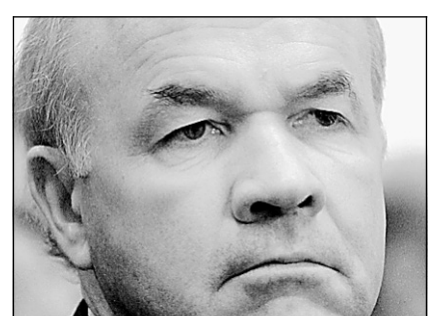


PHOTO MARK WILSON, GETTY IMAGES ©

Kenneth Lay

Inculpation du fondateur et ancien PDG d'Enron Kenneth Lay

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON – Deux ans et demi après la faillite retentissante du courtier en énergie Enron, la justice américaine a inculpé hier son fondateur et ancien PDG, Kenneth Lay, a annoncé la télévision américaine CNBC.

Les chefs d'inculpation retenus contre Kenneth Lay ne devraient toutefois être révélés qu'aujourd'hui, a ajouté la télévision.

Son inculpation intervient cinq mois après l'inculpation de l'ex-PDG du groupe, Jeffrey Skilling, qui avait, lui, quitté Enron en août 2001, quatre mois avant l'annonce de la faillite.

M. Skilling avait été le premier haut responsable d'Enron à être inculpé depuis l'accord passé par l'ex-directeur financier, Andrew Fastow, le 14 janvier dernier, avec la Justice.

M. Fastow avait alors accepté de plaider coupable pour une partie des plus de 100 chefs d'inculpation retenus contre lui, d'aller en prison pendant 10 ans et de payer une amende de 23 millions de dollars américains.

Il avait également accepté de coopérer étroitement avec la justice pour que celle-ci abandonne les poursuites contre lui et afin que toute la lumière puisse être faite sur cette faillite qui avait ébranlé l'ensemble du monde des affaires.

Les négociations achoppent sur « des points techniques »

SAN FRANCISCO

suite de la page 1

En fin de journée, M. Paiement, de la FBN, affirmait même qu'il allait recommander à ses clients de voter en faveur de l'entente. « Le deal, c'est qu'on va être traité de façon identique aux nouveaux investisseurs. (...) on espère que les clients vont voter en faveur », a-t-il pris le soin d'ajouter.

En clair, cela signifie que le groupe qui accompagne Paul Delage Roberge devra mettre de l'eau dans son vin pour assurer la survie de Boutiques San Francisco (BSF). La formule d'actionariat mise de l'avant lundi dernier ne tenait donc plus.

Le groupe de Paul Delage Roberge, qui s'était vu octroyer 78 % des actions de la nouvelle BSF, voit cette proportion diminuer, selon l'entente encore à l'étude, a expliqué M. Paiement, sans vouloir divulguer le nouveau pourcentage. Le nombre d'actions détenues par les porteurs de débentures (un titre de dette sans garantie) doit « augmenter un petit peu », a ajouté M. Paiement.

Les actionnaires actuels, qui ont vu leur part dans la compagnie réduite à 5 % selon le plan de lundi, subiraient une autre perte, selon celui qui a mené les négociations pour la FBN. Dans leur cas, toutefois, ce sont « des peanuts » qui seraient en cause. Le plus important actionnaire de ce groupe est toujours Paul Dela-

ge Roberge.

« Les avocats n'auront jamais de contravention (pour excès de vitesse) ! », a commenté M. Landriault, de BSF, qui a attendu toute la journée pour pouvoir publier son communiqué confirmant une entente.

De leur côté, les détenteurs d'actions s'en sont donné à cœur joie hier. Plus d'un million d'actions de catégorie B ont ainsi changé de mains, ce qui se rapproche de la marque établie quand BSF a annoncé qu'elle demandait la protection de la cour en décembre dernier.

Le titre de BSF n'a pas attendu de confirmation de la nouvelle ébruitée hier matin pour prendre du mieux, mais sa progression a été grandement ralentie en après-midi, alors

qu'un communiqué de presse se faisait toujours attendre. À 10 h 30, le titre a atteint un sommet quotidien de 63 cents, lui qui avait fermé à 40 cents la veille. Il a finalement terminé la journée à 50 cents, une hausse de 25 % par rapport à mardi. La semaine dernière, le titre de BSF s'échangeait à plus de 1 \$.

Selon le plan de lundi, déjà amendé, les détenteurs de débentures obtenaient 10 cents par dollar dû et 17 % des actions de la compagnie pour des débentures valant 17 millions de dollars. En contrepartie, les nouveaux investisseurs, menés par Paul Delage Roberge, obtenaient 78 % de la compagnie pour les 19 millions qu'ils avaient mis sur la table.



Allez! Économisez.

Trouvez votre circulaire Espace Bell dans ce journal et économisez en magasin.

Espace Bell

LA PRESSE AFFAIRES

Québec se ravise: la taxe sur les services publics coûtera moins cher à Hydro

HÉLÈNE BARIL

Le ministère des Finances a modifié le calcul de sa nouvelle taxe sur les services publics afin qu'elle coûte moins cher à Hydro-Québec et éventuellement, à ses clients qui en auraient fait les frais.

La facture supplémentaire que devra payer Hydro-Québec sera finalement de 35 millions, plutôt que de plus de 200 millions, comme l'indiquait le budget du 30 mars 2004 du ministre Yves Séguin.

Dans son dernier bulletin d'information, le ministre des Finances annonce des modifications à la fois au taux et au calcul de la taxe sur les services publics (TSP) pour les entre-

prises d'électricité, tandis qu'il n'y a aucun changement pour les réseaux de gaz et de télécommunications, qui sont aussi assujettis à la taxe.

La TSP remplacera le 1^{er} janvier prochain la taxe relative aux réseaux de gaz et d'électricité (TGE) qui tient lieu d'impôt foncier pour les entreprises exploitant un réseau. La nouvelle taxe est calculée sur la valeur nette des actifs de chaque entreprise.

Dans le cas d'Hydro-Québec, le budget prévoyait un taux plus élevé pour ses divisions Distribution et Transport, dont les activités sont soumises à la Régie de l'énergie, et un taux moindre pour la division Production, dont les activités ne sont pas réglementées.

Au total, le remplacement de la TGE

par la TSP aurait coûté 202,2 millions à Hydro-Québec.

En vertu des changements apportés par le ministre des Finances, la taxe s'appliquera à un taux plus bas, et qui reste le même pour les trois divisions d'Hydro. La note totale est beaucoup moins élevée, soit 35,8 millions de plus que l'ancienne taxe, et l'impact sur les divisions réglementées (Distribution et Transport) est considérablement réduit.

Il s'agit d'un changement majeur, puisque les divisions Distribution et Transport peuvent refiler directement aux consommateurs d'électricité toute augmentation de leurs coûts.

Impact réduit

C'est la porte-parole du Parti québé-

cois en matière d'énergie, Rita Dionne-Marsolais, qui la première avait attiré l'attention sur cette mesure passée inaperçue dans le dernier budget Séguin. À l'Assemblée nationale, elle s'était inquiétée de l'impact de cette augmentation du fardeau fiscal d'Hydro-Québec sur les tarifs d'électricité.

Interrogé à ce sujet, le ministre des Finances avait commencé par nier que la nouvelle taxe alourdirait le fardeau fiscal d'Hydro-Québec, pour reconnaître ensuite que la facture ne dépasserait pas 150 millions de dollars. Si ça devait dépasser 150 millions, le gouvernement acceptera de réduire d'autant le dividende attendu d'Hydro-Québec, avait même assuré Yves Séguin.

Des correctifs ont plutôt été apportés

au budget afin de réduire l'impact du changement fiscal. Il a fallu trois mois pour corriger le tir.

Au début du mois de juin, deux mois après le dépôt du budget, la porte-parole d'Hydro-Québec, Élyse Proulx, soutenait que le calcul de l'impact de la nouvelle taxe n'était pas encore terminé.

Pourtant, dès le lendemain du budget Séguin, une note interne obtenue en vertu de la loi d'accès à l'information informait les cadres de la société d'État que l'impact du remplacement de la TGE par la TSP coûterait 150 millions de plus.

Hydro-Québec verse déjà la moitié de son bénéfice net en dividende au gouvernement, en plus des taxes perçues sur la vente d'électricité.

Le Château prévoit ouvrir 10 magasins

LAURIER CLOUTIER

Le Château, de Montréal, prévoit ouvrir 10 magasins cette année au Canada, en plus d'en rénover et agrandir plusieurs autres dans le cadre de ses efforts de relance.

S'inspirant de son nouveau concept de magasin, au Carrefour Laval, la chaîne en ouvrira un bientôt à Charlottetown, à l'Île-du-Prince-Édouard. Le Château exploitera ainsi des commerces dans toutes les provinces, a déclaré hier la présidente et secrétaire générale, Emilia Di Raddo, après l'assemblée annuelle des actionnaires.

La chaîne de 166 magasins de vêtements, dont 100 en Ontario et au Québec, connaît cette année un nouveau départ, plutôt spectaculaire d'ailleurs, après un repositionnement de marché réussi l'an dernier.

Les profits ont grimpé de 474 %, à 2,2 millions, au cours du premier trimestre complété le premier mai dernier, et les ventes ont augmenté

de 11,9 %, à 50,7 millions, a souligné Emilia Di Raddo.

Même les ventes des magasins ouverts depuis au moins un an (les « comparables ») ont monté, soit de 5,3 %, dans le secteur pourtant très concurrentiel des vêtements.

Aux États-Unis, les activités du Château demeurent déficitaires, mais beaucoup moins qu'auparavant. La perte nette américaine a atteint 93 000 \$ au premier trimestre de l'année, comparativement à 505 000 \$ pour la même période l'an dernier.

Au cours des neuf premières semaines du deuxième trimestre en cours, l'augmentation des ventes totales s'élève à 4,1 % et celles des magasins « comparables », à 3,9 %.

L'année 2003 a été difficile à cause de plusieurs crises, comme celle de la pneumonie atypique (SRAS), mais Le Château a tiré son épingle du jeu. Emilia Di Raddo la qualifie même « d'excellente » pour la chaîne, en raison « des records de profits et de ventes ».

Les profits ont monté l'an dernier de 39 %, à 10,6 millions, et les ventes, de 4,2 %, à 226,8 millions. Les magasins ouverts depuis un an ont augmenté leurs revenus de 0,6 %. Le conseil d'administration du Château a décidé d'approuver une hausse de 50 % de son dividende trimestriel versé aux actionnaires, soit de 10 cents à 15 cents.

Pour mieux comprendre les gains

réalisés en 2003, il suffit de les comparer avec les résultats de 2000. Les ventes ont reculé en 2000 à 161,1 millions et Le Château a accusé un déficit de 2,6 millions. Le fonds de roulement a baissé à 13,8 millions et la marge brute d'autofinancement a chuté, de 12 à 4,4 millions.

Pour arriver au redressement graduel de ses résultats, malgré une concurrence accrue, Le Château a pris le taureau par les cornes.

Plutôt que de se concentrer sur les jeunes filles, un segment de marché surpeuplé de détaillants, Le Château a décidé d'offrir des produits à la mode, de meilleure qualité et de prix un peu plus élevé à la clientèle de tous âges. Aux hommes, la chaîne propose des vêtements, chaussures et accessoires, quitte à agrandir ses magasins.

L'équipe de designers du Château adapte les plus récentes modes et tendances internationales pour en faire des tenues incontournables, a expliqué Emilia Di Raddo. La chaîne a laissé tomber les collections saisonnières et diminue la période de production, pour livrer de nouveaux produits en magasin à tous les mois.

« Notre objectif est de devenir l'histoire de réussite du prêt-à-porter au Canada, a lancé Emilia Di Raddo. Les femmes de 35 ans ou 45 ans n'ont-elles pas la même passion pour la mode que les clientes de 18 ans ? »



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

En marge de l'assemblée annuelle, la présidente du groupe Le Château, Emilia Di Raddo, a visité une usine du groupe. Elle a eu l'occasion de discuter avec Franco Enea, coupeur de tissu.

TRANSIDEV

Jacques Fortin

M. Rosaire Sauriol, ing., MBA, président du conseil d'administration de Gestion Transidev inc., société spécialisée dans le secteur de la planification, la gestion et l'exploitation du transport collectif, est heureux d'annoncer la nomination de M. Jacques Fortin, Ph.D. au poste de Président-directeur général et Vice-président du conseil d'administration de Gestion Transidev inc.

Économiste de formation, M. Fortin cumule plus de 15 années d'expérience dans le domaine du transport collectif pour avoir occupé les postes de Directeur de la Planification, Directeur des Finances et, jusqu'à la fin de 2002, celui de Directeur général à la Société de transport de Montréal. Il ajoute ainsi un nouveau secteur d'expertise au groupe d'ingénierie-construction Dessau-Soprin, lequel compte plus de 1 500 employés au Québec et en Ontario.

3240986

**Avis de dividende
ALCAN INC.**

Dividendes trimestriels	Par action
Actions préférentielles	
Série E	Can. 0,177500 \$
Payable - le 31 juillet 2004	
Date de clôture des registres - le 15 juillet 2004	
Série C	Can. 0,236875 \$
Émissions de 1984 et 1985	
Payable - le 20 août 2004	
Date de clôture des registres - le 5 août 2004	
Actions ordinaires	É.-U. 0,15 \$
Payable - le 20 septembre 2004	
Date de clôture des registres - le 20 août 2004	
Roy Millington Secrétaire	

3241844A

ACURA RSX 2004
3,8% à la location* et à l'achat†

Un taux qui améliore la performance du pilote.

Location à partir de **278\$*** par mois 48 mois

Comptant	Paiement
2 668 \$	278 \$*
1 778 \$	298 \$*
0 \$	328 \$*

Incluant:

- moteur i-VTEC™ DACT
- système de coussins gonflables avant et latéraux
- chaîne AM/FM/CD à 4 haut-parleurs
- sièges sport avant à renforts haute densité
- climatisation automatique, et beaucoup plus...

Transport et préparation inclus
Aucun dépôt de sécurité • Allocation de 96 000 km

ACURA
www.acura.ca

Le marché ne prend pas de vacances.

Fonds de dividendes Altamira				
1 an	3 ans	5 ans	10 ans	Depuis la constitution
10,9%	4,8%	8,0%	S.O.	10,4%

Peut-être prendrez-vous un congé cet été, mais le marché ne le fera pas. En votre absence, il peut produire un rendement que vous appréciez. Demandez donc des conseils en placement personnalisés. Appelez-nous aujourd'hui ou écrivez-nous à advice@altamira.com. Ou allez à notre site www.altamira.com.

PLACEMENTS

Des conseils aussi uniques que vous l'êtes. **1-866-805-3334**

ÉPARGNE : FONDS D'INVESTISSEMENT : SERVICES DE COURTAGE : CONSEILS

Les placements en parts de fonds communs peuvent entraîner des frais et honoraires de gestion, des commissions d'entrée ou de sortie et des commissions de suivi. Prière de lire le prospectus avant d'investir. Les rendements indiqués sont les rendements composés annuels totaux historiques calculés au 30 juin 2004 - ils tiennent compte de l'évolution de la valeur des parts et du réinvestissement des dividendes, mais pas des frais de vente, de rachat ou de distribution, ni des frais facultatifs, ni des impôts sur le revenu, auxquels un porteur de ces titres peut être assujéti et qui auraient réduit les rendements. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur change fréquemment et il se peut que leur rendement antérieur ne soit pas reproduit.

<p>ACURA GABRIEL 4648, boul. Saint-Jean Dollard-des-Ormeaux (514) 696-7777 www.gabriel.acura.com</p>	<p>LUCIANI ACURA 4040, rue Jean-Talon O. Montréal (514) 340-1344 www.luciani.acura.com</p>	<p>ACURA BROSSARD 9100, boul. Taschereau O. Brossard (450) 659-1616 www.acurabrossard.com</p>	<p>ACURA DE LAVAL 2500, boul. Chomedey Laval (450) 682-4050 www.acuralaval.com</p>	<p>ACURA PLUS 255, boul. de la Seigneurie Blainville (450) 435-4455 www.acuraplus.com</p>	<p>GALERIES ACURA 7100, boul. Métropolitain E. Anjou (514) 354-8811 www.galeriesacura.com</p>
---	---	--	---	--	--

*Offres de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. versement. Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 48 mois établis pour l'Acura RSX (modèle DC536498) 2004 neuve. Un acompte de 2 668 \$ vous donne un total des paiements de 16 012 \$. Un acompte de 1 778 \$ vous donne un versement mensuel de 298 \$ et un total des paiements de 16 082 \$. L'option 0 \$ comptant vous donne un versement mensuel de 328 \$ et un total des paiements de 15 744 \$. Taux de location annuel de 3,8 %. Un premier versement est requis et un acompte pourrait être exigé. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,12 \$ par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation inclus, frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. †Offre de financement à l'achat d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Financement à l'achat de 3,8 % pour l'Acura RSX (modèle DC536498) 2004 neuve. S.A.C. périodes de 24 à 60 mois offertes. Par exemple, 20 000 \$ à 3,8 %. Paiements mensuels de 449,79 \$, pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 1 589,92 \$. Total des paiements de 21 589,92 \$. Un acompte pourrait être exigé. Transport et préparation (900 \$), frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Le modèle offert peut différer de la photographie (RSX avec l'ensemble Aero représentée). Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Du 1^{er} juillet au 2 août 2004.

LA PRESSE AFFAIRES

Québec profitera de Farnborough pour passer des messages au fédéral

MARIE TISON

Le gouvernement québécois entend profiter de toutes les occasions qui se présenteront au Salon aéronautique de Farnborough pour inciter le gouvernement fédéral à venir en aide à l'industrie aéronautique québécoise.

Dans les réceptions, dans le train entre Londres et Farnborough, les représentants québécois ont bien l'intention de discuter de la question avec les représentants fédéraux.

« Nous aurons des rencontres informelles, nous aurons des occasions de se parler », a déclaré le directeur des Équipements de transport du ministère québécois du Développement économique et régional, Charles Dieudé, au cours d'une séance d'information destinée aux journalistes hier. « Nous allons essayer de passer des messages. »

Ce qui est en jeu, c'est une assistance gouvernementale au développement d'un nouvel avion commercial de plus de 100 places chez Bombardier. S'il va de l'avant, ce nouveau programme nécessitera des investissements de 1,5 à 2 milliards de dollars canadiens. Bombardier entend assumer de 30 à 35 % de cette somme, le reste devant être assumé par des partenaires privés et possiblement publics.

L'avionneur n'a encore déposé aucune demande officielle auprès des gouvernements. Il a toutefois plaidé dans le passé en faveur d'un accroissement de l'assistance gouvernementale au niveau de la recherche et développement et du financement des ventes.

Le président et chef de la direction de Bombardier, Paul Tellier, a fait savoir que l'entreprise pourrait faire assembler son nouvel appareil à son usine de Belfast en raison de la nouvelle politique de soutien à l'industrie aéronautique récemment adoptée par le Royaume-Uni.

Le gouvernement québécois s'est montré réceptif aux suggestions de Bombardier. Le gouvernement fédéral, le plus directement visé, n'a pas fait preuve d'un enthousiasme délirant. Le dernier budget fédéral, déposé en mars dernier, ne prévoyait notamment aucune mesure d'aide additionnelle à l'industrie aéronautique canadienne.

« Il est notoire que l'industrie aérospatiale a besoin d'un appui gouvernemental, a fait valoir M. Dieudé hier. Dans le monde, les gouvernements sont très présents, soit directement, soit indirectement, par l'intermédiaire de programmes de défense. »

Il a rappelé que l'aéronautique était une industrie de haut niveau, caractérisée par des emplois bien rémunérés et d'importantes exportations.

Au Québec, l'industrie aéronautique emploie plus de 36 000 personnes et réalise un chiffre d'affaires de 9,5 milliards de dollars. L'industrie exporte plus de 80 % de sa production, dont 50 % vers les États-Unis. On y trouve de grands maîtres d'œuvre, comme Bombardier, Bell Helicopter, Pratt & Whitney Canada et CAE, mais aussi plus de 250 entreprises de moins grande importance.

Toutefois, le secteur est en déclin depuis 2001, en raison notamment des attentats terroristes

de 11 septembre 2001, mais aussi de la guerre en Irak et de la pneumonie atypique. En 2001, l'industrie employait 41 200 personnes, soit 12 % de plus qu'actuellement.

Une vingtaine d'entreprises et d'organismes québécois participeront quand même au Salon de Farnborough, qui se déroulera du 19 au 25 juillet prochains dans la région londonienne. C'est à peine un peu moins qu'au cours des salons aéronautiques précédents.

« C'est un endroit où il faut être pour montrer qu'on est présent dans le milieu, a fait valoir M. Dieudé. Si une entreprise n'est pas là, c'est un signe que la situation n'y est pas tout à fait florissante. »

Le ministre québécois du Développement régional, Michel Audet, sera du voyage, tout comme le président de la Société générale de financement du Québec, Henri Roy, et le président d'Investissement Québec, Jean Houde. La composition de la délégation fédérale n'est pas encore arrêtée, le nouveau Conseil des ministres n'ayant pas encore été constitué.

Compte tenu de l'état de l'industrie québécoise, M. Dieudé ne s'attend pas à ce que les annonces d'investissements foisonnent à Farnborough. Les entreprises participantes se livreront surtout à des séances de réseautage et à des discussions.

« Il faut laisser les grands programmes, comme le nouvel avion de Bombardier et les nouveaux hélicoptères de Bell, se développer un peu, a déclaré M. Dieudé. Sûrement qu'à la suite de ces programmes, nous aurons une période d'annonces intéressantes. »

Conditions gagnantes

à partir de **2,9%**



IS 300



ES 330



RX 330



GX 470

Visitez votre concessionnaire Lexus.



À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

GABRIEL LEXUS 3333, Côte de Liesse, St-Laurent (514) 747-7777 ventes@gabriel.lexus.ca	PRESTIGE LEXUS 5770, boul. Taschereau, Brossard (450) 923-7777 ventes@prestige.lexus.ca	SPINELLI LEXUS 561, boul. St-Joseph, Lachine (514) 634-7171 1 800 352-6111 ventes@spinelli.lexus.ca	VIMONT LEXUS 255, boul. St-Martin Est, Laval (450) 668-2710 1 800 625-3987 ventes@vimont.lexus.ca
---	---	---	---

Le taux d'intérêt de 2,9 % s'applique aux véhicules de location ou de financement de 24 à 60 mois sur les véhicules Lexus IS 300 2004 neufs, sur approbation de crédit de LSF. Cette offre s'applique uniquement aux véhicules en stock chez le concessionnaire, ne peut être combinée à aucune autre offre et prend fin le 31 juillet 2004. Pour tous les détails de cette offre et des offres qui s'appliquent aux autres véhicules Lexus, voyez votre concessionnaire.

Une première usine canadienne de biodiesel

Sans détaxe provinciale, toute la production sera exportée

ANDRÉ FAUTEUX
COLLABORATION SPÉCIALE

Victime de la crise de la vache folle, une entreprise de la Montérégie sauvera 60 emplois et en créera 12 autres en construisant la première grande usine canadienne de biodiesel, un biocarburant ultra écologique.

Filiale des Aliments Maple Leaf, Rothsay Laurencio investira 7,5 millions de dollars pour construire, à partir de septembre, un bâtiment de 854 mètres carrés sur le terrain de son usine de récupération de graisses animales, à Sainte-Catherine. « En tenant compte du terrain et des infrastructures existantes, c'est un projet de 14,5 millions », a confirmé mardi le directeur de l'usine, Claude Bourgault. Il y a deux semaines, l'entreprise invitait des constructeurs à répondre à un appel d'offres privé d'ici le 12 juillet. Dès avril prochain, l'usine produira 35 millions de litres de biodiesel issu de la récupération de graisses animales et d'huiles végétales non comestibles. Comme la demande nord-américaine pour ce biocarburant est énorme pour contrer le smog urbain et les changements climatiques, la compagnie pourrait doubler la production de l'usine au coût de 2,3 millions en 2006.

En 2001, anticipant des cas de vache folle au Canada après l'épidémie qui avait frappé l'Europe de 1987 à 1990, Rothsay Laurencio a dépensé 350 000 \$ pour construire une usine pilote à même son usine de saindoux. Elle y produit déjà 4 millions de litres de biodiesel pur, appelé B100. Pour éviter qu'il n'encras-

se les injecteurs des moteurs, le B100 est filtré par un procédé physico-chimique à base de méthanol. Il existe aussi le B20, qui est utilisé comme carburant hivernal.

De mars 2002 à mars 2003, dans le cadre du projet-pilote BIOBUS, 155 autobus de la Société de transport de Montréal (STM) ont roulé au B20 provenant de résidus d'équarrissage d'animaux, d'huiles de friture et d'huiles de soja de seconde qualité transformés par Rothsay Laurencio. En plus de démontrer la viabilité du B20 en climat froid, ce test a permis de confirmer que ce biocarburant réduit notamment les émissions de monoxyde de carbone de 17 à 25 %, les particules responsables du smog de 18 à 30 % et le CO₂ contribuant aux changements climatiques de 18 %.

Actuellement, Rothsay Laurencio vend la majorité sa production en Ontario, où le B20 est détaxé et ne coûte à la pompe que 1,5 cent le litre de plus que le pétrodiesel, qui nécessite quant à lui l'ajout d'un lubrifiant. La Colombie-Britannique vient de faire de même il y a deux semaines et Ottawa a, pour sa part, éliminé la taxe d'accises sur le biodiesel en novembre 2002.

Le président de la Société de transport de Montréal, Claude Dauphin, a déjà déclaré que la STM convertira tout son parc d'autobus au B20 le jour où Québec éliminera la taxe de route de 16,2 cents le litre. Ce projet péquiste est encore à l'étude au ministère des Finances, nous a confirmé une porte-parole du ministère de l'Environnement du Québec, Huguette Proulx.

Une nouvelle mine d'or en Abitibi

LA PRESSE

Exploration Malartic-Sud commencera l'exploitation commerciale de la mine d'or Croinor à la fin de juillet.

La petite société minière a fait savoir hier qu'elle avait conclu une série d'ententes qui permettront la mise en production de Croinor, une propriété située à une soixantaine de kilomètres de Val-d'Or.

Malartic-Sud a notamment conclu une entente avec l'usine Camflo, une filiale de Mines Richmond, pour le traitement de 65 000 tonnes de minerai provenant d'une exploitation à ciel ouvert du gisement pour la période allant de la fin de juillet à décembre 2004. On s'attend à ce que le minerai présente une teneur de 5,47 grammes d'or par tonne.

Malartic-Sud a également conclu une entente avec Construction Norascon, d'Amos, pour l'ensemble des travaux de mise en production de la mine à ciel ouvert. On parle notamment de forage, de dynamitage, de déblai, de concassage et de transport à l'usine Camflo.

Une autre entente, avec l'entreprise Ross-Finlay, porte sur l'optimisation du développement souterrain de Croinor à partir d'une rampe au fond de la fosse à ciel ouvert.

Malartic-Sud a fait savoir qu'elle avait obtenu toutes les autorisations requises au niveau du transfert des claims en bail minier, l'approbation du plan de restauration du site par le ministère des Ressources naturelles, des Faunes et de Parcs, de même que le certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement.

Héroux-Devtek remporte un contrat de l'armée de l'air américaine

PRESSE CANADIENNE

Le fabricant de produits aérospatiaux et industriels Héroux-Devtek, de Longueuil, annonce que sa division Composantes de turbines à gaz a obtenu un contrat de 10,9 millions de dollars de l'Armée de l'air américaine.

Ce contrat concerne la fabrication de composants entrant dans la confection du moteur

F100. La production s'amorce dès maintenant dans les installations de la compagnie situées à Cincinnati.

Les livraisons mensuelles commenceront en octobre prochain. La livraison finale de l'ensemble des unités est prévue pour le mois de février 2006.

Héroux-Devtek réalise 75 % de son chiffre d'affaires à l'extérieur du Canada, principalement aux États-Unis.

La fièvre du bran de scie continue

RUDY LE COURS

Le bruit mat des marteaux cadencera toujours le paysage sonore québécois au cours des mois à venir. La valeur des permis de bâtir y était de nouveau à la hausse en mai de 2,9 % par rapport à avril pour atteindre 931,1 millions de dollars. De janvier à mai, elle a bondi de 24,1 %, à hauteur de 4,84 milliards, par rapport aux cinq premiers mois de 2003, rapportait hier Statistique Canada.

Le Québec fait un peu chantier à part car, d'un océan à l'autre, la valeur des permis de construction a reculé de 9,5 %, à hauteur de 4,13 milliards, en mai par rapport à avril, mais reste tout de même en progrès de 6,4 % pour les cinq premiers mois de l'année, à 21,66 milliards.

Le recul canadien en mai est attribuable à la chute de 27,9 % des valeurs enregistrées en Ontario qui avait connu un sommet historique en avril.

Montréal n'échappe pas à la fièvre du bran de scie avec un bond de 23,7 % pour les cinq premiers mois de l'année, malgré un repli de 10 % en mai par rapport à avril. En comparaison, les permis de bâtir ont abandonné 32 % de leur valeur en mai dans la Ville reine, et accusent un recul de 6,2 % après cinq mois par rapport à 2003.

Au Québec, tant le marché résidentiel que le marché non résidentiel prospèrent, le premier s'arrogant la part du lion. En cinq mois, le nombre de permis de bâtir atteint 23 749 logements, une poussée de 21,9 %. Au Canada, on comptait des permis délivrés pour 97 894 logements, une avancée de 11,8 % par rapport à 2003.

La popularité grandissante des logements multiples s'affirme toujours. Leur nombre de logements atteignait au 31 mai 13 146, soit 2851 de plus qu'après cinq mois, en 2003. En comparaison, les unifamiliales passaient de 9185 à 10 603 unités.

À Montréal, le phénomène s'accroît : des 13 146 permis, 8339 ont été alloués pour des unités de logements multiples, soit 64 %, alors qu'en 1995, un permis sur deux était alloué pour des unités unifamiliales. « En 2003, il a fallu attendre juillet pour atteindre ce nombre et octobre en 2002 », fait remarquer Étienne Saint-Pierre, économiste à Statistique Canada.

Les permis de bâtir sont considérés comme un indice avancé dans la statistique économique. Généralement, la plupart se transforment en mises en chantier dans les trois à cinq mois qui suivent leur émission. « Ces chiffres présagent de beaucoup d'activité sur les chantiers de construction à court terme », ajoute M. Saint-Pierre.

Dans le secteur non résidentiel, la société distincte se... distingue aussi du reste du Canada avec une valeur des permis délivrés de 1,669 milliard de dollars après cinq mois, en hausse de 12,3 % par rapport aux cinq premiers mois de 2003, comparativement à une chute de 10,2 %, à hauteur de 7,118 milliards, pour l'ensemble du Canada. Cette évolution en sens inverse permet au Québec d'occuper un peu plus de 23 % de l'activité canadienne de ferrailage et de bétonnage non résidentiel, soit à peu près son poids dans l'ensemble de l'économie.

D'un océan à l'autre, la valeur des permis accuse un retard par rapport à 2003 tant dans la construction institutionnelle (-19 %), industrielle (-17,9 %) que commerciale (-17 %). Au Québec, c'est l'inverse, avec une hausse marquée de 40,6 % dans l'industrielle, 18,6 % dans l'institutionnelle tandis que la hausse de 315 000 \$ de la valeur des permis commerciaux est non significative.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2350 municipalités représentant 95 % de la population, précise l'agence fédérale. Les intentions de construction n'incluent pas les travaux d'ingénierie tels les réseaux d'eau ou les égouts ni ceux associés au terrain.

100 emplois supprimés au centre d'appels de la Scotia de Montréal

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — La Banque Scotia procède à une restructuration de ses activités dans ses centres d'appels, ce qui se traduira par la suppression d'une centaine d'emplois à Montréal et l'ajout d'environ 50 postes à Toronto et Halifax.

Une porte-parole de la Scotia a précisé que les employés touchés à Montréal se verront offrir la possibilité de postuler pour les nouveaux emplois à Toronto et Halifax, ainsi que pour tout autre emploi qui pourrait être disponible au centre d'appels de Calgary.

« Nous allons également envisager toutes les occasions qui pourraient se présenter au sein de la Scotia dans son ensemble, a dit cette porte-parole, Ann DeRabbie. Nous allons évaluer la situation avec les employés de façon individuelle. »

De 40 à 45 des nouveaux postes seront créés à Toronto et les autres à Halifax. M^{me} DeRabbie a précisé que la banque souhaitait terminer cette restructuration d'ici la fin de l'été.

L'or repasse au-dessus des 400 \$ US

AGENCE FRANCE-PRESSE

Le prix de l'or est repassé au-dessus du seuil des 400 \$ US l'once hier sur le marché au comptant, dopé par l'accès de faiblesse du dollar américain qui est tombé à son plus bas niveau depuis trois mois face à l'euro.

À New York, l'once d'or valait 402,30 \$ US hier sur le marché au comptant (le *spot*), en hausse de 9,70 \$ US par rapport à la veille. L'or avait atteint 404,25 \$ US à la clôture le 28 juin, son plus haut niveau depuis la mi-avril.

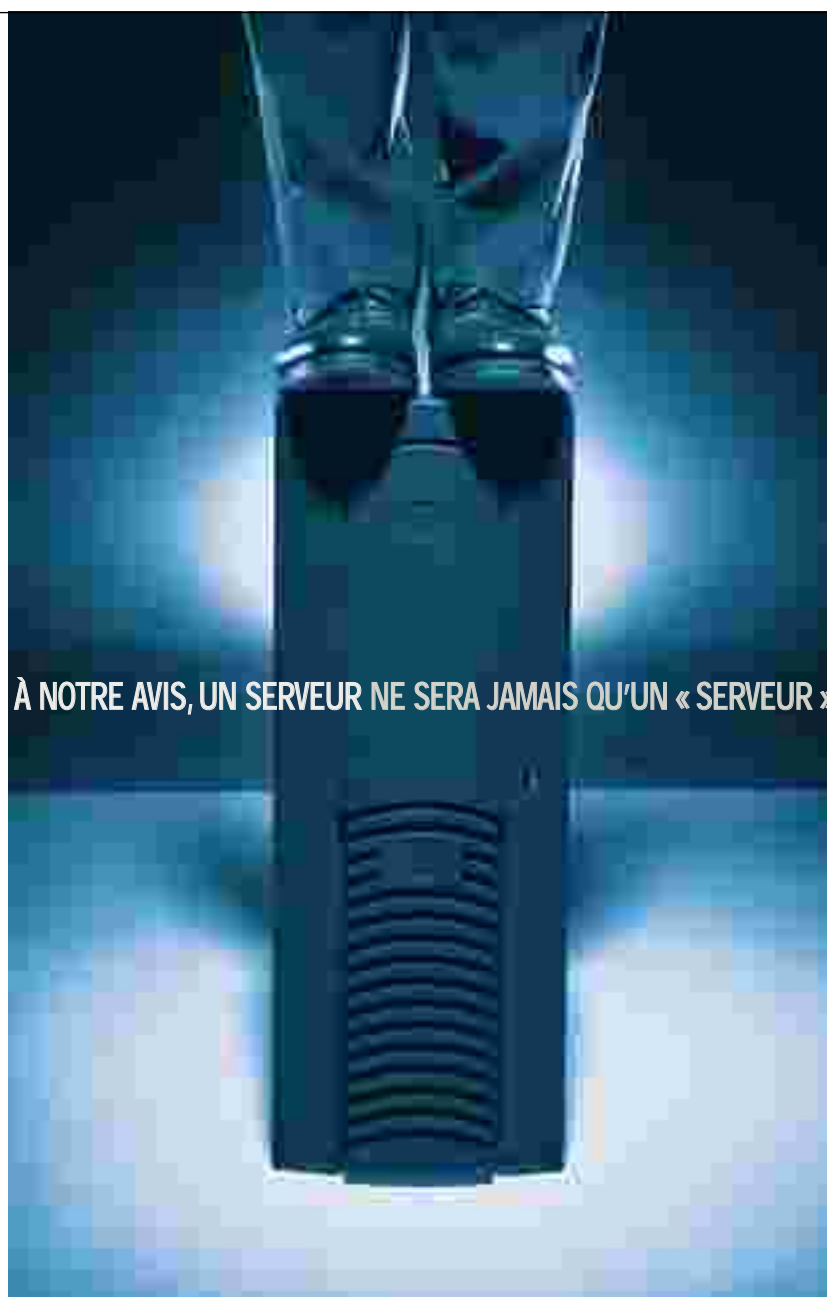
« Les inquiétudes au sujet du rythme de croissance de l'économie américaine continuent de peser sur le dollar, ce qui encourage les achats sur le marché de l'or », a souligné James Moore, analyste à la revue *TheBullionDesk.com*.

« Mais malgré la nette chute du dollar, l'échec de l'or à accroître fortement ses gains au-dessus des 400 \$ US indique que les intervenants sont toujours plus à l'aise à la vente qu'à l'achat », a-t-il remarqué.



PHOTO ALAIN ROBERGE, ARCHIVES LA PRESSE ©

À Montréal, la popularité des logements multiples s'accroît : des 13 146 permis, 8339 ont été alloués pour ce type d'unités, soit 64 %, alors qu'en 1995, un permis sur deux était alloué pour des unités unifamiliales.



Il est temps de remettre les choses en perspective. Les serveurs, tout comme la technologie en général, sont là pour servir. En bout de ligne, le rôle de votre réseau est de vous fournir l'appui dont vous avez besoin pour que vos affaires se portent mieux. C'est du moins la conviction qui guide notre approche lorsque nous développons des solutions de communication de pointe. D'abord et avant tout, nous collaborons avec vous pour approfondir et clarifier notre compréhension de votre entreprise et de ses défis. En saisissant bien le fonctionnement de votre entreprise, nous pouvons vous offrir des réponses novatrices, sur mesure. Grâce à cette approche alliée à notre expertise technique, vous ne pouvez qu'obtenir une combinaison fiable et intelligente de services de connectivité, de gestion d'infrastructure et de TI qui, surtout, rend vos idées plus efficaces et rentabilise votre temps et votre argent. Bref, un réseau qui vous sert et qui sert votre entreprise au mieux. Pour en savoir plus, visitez www.allstream.com

allstream
C'est bien plus qu'un réseau.™

LA PRESSE AFFAIRES

Pas de vagues dans le portefeuille



Pour affronter les trois prochains mois en Bourse, il ne sera pas nécessaire de modifier la répartition d'actifs suggérée en avril dernier.

« On garde notre stratégie, dit le gestionnaire André D'Amours, de MacDougall, MacDougall & MacTier. Le ménage du portefeuille a été fait au dernier trimestre et notre position reste très pertinente. »

Les fiducies de revenu

Il y a trois mois, le spécialiste a apporté des modifications à son portefeuille modèle conçu pour un niveau de risque « moyen » afin d'anticiper les hausses de taux d'intérêt.

Pour cela, il a réduit de 10 % à 5 % sa position dans les fiducies de revenu, qui sont une classe d'actifs sensibles aux augmentations de taux.

Depuis, les fiducies de revenu ont reculé de 4,7 % au deuxième trimestre. Elles sont en baisse de 2,1 % depuis le début de l'année.

M. D'Amours pense que la correc-

tion n'est pas encore terminée. « Mais il y aura des occasions d'achat vers la fin de l'année quand ce sera stabilisé », dit-il.

Parmi les titres qu'il surveille : Pages Jaunes (bottins téléphoniques), Newalta Income Fund (gestion des déchets), Contrans (transport par camions) et SFK Pulp Fund (pâtes et papiers).

Les actions d'abord

Par ailleurs, 40 % du portefeuille modèle est constitué de titres à revenus fixes, dont 30 % en obligations et 10 % en marché monétaire.

« Nous sommes fortement sous-pondérés (40 % au lieu de 50 %) dans cette classe d'actifs parce qu'on n'attend pas un grand rendement annuel de ce côté », explique-t-il.

Il prévoit un gain annuel de 3 % pour les obligations et de 2,75 % pour le marché monétaire. Après six mois, leurs rendements respectifs sont de 1,1 % et de 0,98 %, remarque-t-il.

Pour le prochain trimestre, André D'Amours continue à miser sur les actions, qui comptent pour 55 % du portefeuille.

Le gestionnaire prévoit un rendement boursier d'environ 10 % pour l'année. Pour les six premiers mois, la Bourse de Toronto a progressé de 4 %.

« On ne s'attend pas à une performance exceptionnelle, mais ce sera quand même intéressant », avance-t-il.

Période de transition

Il souligne qu'au cours des derniers mois, la Bourse a connu une période de transition pendant laquelle la croissance économique s'est confirmée. « Cela s'accompagne toujours d'une hausse des taux d'intérêt pour calmer le jeu et réduire les pressions inflationnistes », explique M. D'Amours.

Du coup, cette hausse des taux s'est traduite par une contraction du ratio cours/bénéfices « car les investisseurs veulent payer moins cher pour les actions ».

Le gestionnaire pense toutefois que la baisse du ratio est maintenant assimilée par le marché et que les investisseurs vont maintenant

RÉPARTITION D'ACTIFS SUGGÉRÉS		
NIVEAU DE RISQUE MOYEN	à court terme	d'ici un an
	TITRES À REVENUS FIXES	
Marché monétaire	10%	5%
Obligations	30%	45%
TITRES À REVENUS VARIABLES		
Fiducies de revenu	5%	10%
Actions canadiennes	45%	30%
Actions américaines	0%	5%
Actions internationales	10%	5%
PONDÉRATION SECTORIELLE		
Énergie	Moins	
Matériaux	Plus	
Industriels	Plus	
Consommation cyclique	Neutre	
Consommation stable	Moins	
Santé	Plus	
Services financiers	Moins	
Technologies	Neutre	
Télécoms	Plus	
Services publics	Moins	



ANDRÉ D'AMOURS
Gestionnaire de portefeuilles chez MacDougall, MacDougall & MacTier

PLUS : forte croissance des bénéfices des entreprises en perspective

MOINS : très faible risque de stagflation (ralentissement de l'économie combinée à une accélération de l'inflation)

PHOTO DIDIER DEBUSSCHERE, LA PRESSE

se concentrer « plus » sur les bons profits des entreprises et « moins » sur la hausse des taux d'intérêt.

Cela dit, il met une partie de ses billes (10 %) du côté des Bourses européennes et asiatiques car elles suivent de « six à neuf mois » les performances de la Bourse américaine.

Quelque 45 % du portefeuille se concentrent dans le marché boursier canadien.

Les secteurs préférés

Parmi ses secteurs préférés, on retrouve les matériaux, particulièrement les sociétés papetières qui ont pris 4,5 % au cours des trois derniers mois. M. D'Amours choisit Domtar et Canfor en raison de l'augmentation des prix des com-

modités et de leur faible ratio cours/bénéfices (2004) d'environ 9 fois.

Il estime que le secteur industriel profitera de la bonne tenue de l'économie. Il considère que le transporteur Chemin de fer Canadien Pacifique offre une bonne occasion car l'action est moins chère que celle du Canadien National (12 fois les profits de 2005 comparativement à 13,5 fois).

Du côté des télécoms, le gestionnaire souligne que l'action de BCE apparaît sous-évaluée par rapport à son potentiel réel. Il remarque qu'elle a reculé de 15 % depuis un an alors que l'indice de la Bourse de Toronto avance de 23 %. « Ce rendement relatif de -38 % n'est pas justifiable », dit-il.

LAPRESSEAFFAIRES.COM

Les 10 titres les plus consultés par les internautes hier

- 1 Nortel (NT)
- 2 San Francisco (SF.B)
- 3 Bombardier (BBD.B)
- 4 Isacsoft (ISF)
- 5 Transition Therapeutics (TTH)
- 6 Mitec Telecom (MTM)
- 7 San Francisco (SF.A)
- 8 CGI (GIB.A)
- 9 Neurochem (NRM)
- 10 ConjuChem (CJC)

LES BOURSES DANS LE MONDE

	FERMETURE		VARIATION NET EN %	
	NET	EN %	NET	EN %
AMÉRIQUE DU NORD/SUD				
S&P 500 (New York)	1118,33	2,12	0,19	
Mexico Bolsa	10042,02	-79,10	-0,78	
Brazil Bovespa Stock	21171,23	-16,82	-0,08	
EUROPE/AFRIQUE				
DJ Euro Stoxx 50 P	2643,03	-5,64	-0,21	
FTSE 100 (Angleterre)	4358,40	-12,30	-0,21	
CAC 40 (France)	3660,40	-0,28	-0,08	
DAX (Allemagne)	3930,58	-14,30	-0,36	

	FERMETURE		VARIATION NET EN %	
	NET	EN %	NET	EN %
IBEX 35 (Espagne)	8063,80	41,00	0,51	
Milan MIB30 (Italie)	27905,00	-43,00	-0,15	
Amsterdam Exchanges	334,79	-1,13	-0,34	
OMX (Stockholm)	684,29	-1,11	-0,16	
Swiss Market (Suisse)	5541,40	-8,50	-0,15	

ASIE/PACIFIQUE

NIKKEI 225 (Japon)	11384,86	-90,41	-0,79
Hang Seng (Hong Kong)	12320,26	36,18	0,30
S&P/ASX 200 (Australie)	3564,99	9,19	0,26

RÉSULTATS FINANCIERS

		REVENUS (000 \$)			BÉNÉFICE NET (000 \$)			BÉN. / ACTION	
		Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.
Andromed Inc. (AD / TSX CROIS.)	31 mai - 2 ^e trim.	174	152	14	(952)	(1 661)	—	(0,06)	(0,13)
Soins santé/Hôpitaux, Québec	6 mois	250	446	-44	(1 997)	(3 099)	—	(0,12)	(0,24)
Firan Technology Group Corp. (FTG / TSX)	28 mai - 2 ^e trim.	13 338	7 173	86	1 138	251 353	0,07	0,03	0,05
Automobile, Ontario	6 mois	22 816	13 245	72	(922)	462	—	(0,06)	0,05

Source: CNW Telbec

Inscrivez-vous au site www.lapresseaffaires.com et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

TAUX D'INTÉRÊT

	DÉPÔTS À COURT TERME					DÉPÔTS À LONG TERME					HYPOTHÈQUES RÉSIDENTIELLES										
	Min.	60j.	90j.	120j.	180j.	Min.	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Var.	6 m. o.	6 m. f.	1 an o.	1 an f.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	
BANQUES																					
CIBC Mortgages	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	2,74	6,70	5,15	6,75	4,35	5,25	6,00	6,35	6,55		
Caisses Desjardins	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	—	6,65	5,15	6,75	4,45	5,25	6,00	6,30	6,50	
ING Direct	0	—	—	—	—	1	r2,65	r3,30	r3,80	r4,15	r4,45	3,15	—	—	—	3,60	—	4,85	—	5,40	
Ubiquity Bank of Canada	0	—	—	—	—	1,000	2,95	3,55	4,05	4,35	4,65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
La Banque HSBC Canada	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,60	2,55	3,00	3,15	3,50	3,75	6,65	5,15	7,15	4,60	5,35	6,10	6,50	6,70	
B. Nationale du Canada	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	3,75	6,70	5,20	6,80	4,70	5,30	5,95	6,50	6,70	
Banque Laurentienne	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	3,25	6,70	5,20	6,80	4,60	5,35	5,19	6,50	6,70	
Banque Manuvie	25,000	1,90	1,90	1,90	2,10	5,000	2,40	3,15	3,65	4,00	4,30	3,75	—	5,15	5,05	4,00	4,40	4,85	5,20	5,40	
NBG Bank	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,25	2,10	2,55	3,05	3,40	3,25	6,65	5,15	6,85	4,65	5,35	5,15	6,50	5,70	
Banque Royale	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	500	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	3,75	6,25	4,40	6,80	4,70	5,30	5,80	6,50	6,70	
Banque Scotia	5,000	0,90	0,90	0,90	0,90	1,000	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	3,75	6,45	5,15	6,80	4,55	5,35	6,05	6,45	6,70	
TD Canada Trust	5,000	1,20	1,25	1,30	1,30	1,000	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	3,75	—	5,05	6,50	4,70	5,35	6,10	6,50	5,55	
BMO Banque de Montréal	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	3,30	6,65	5,15	6,75	4,50	5,25	5,95	6,30	6,50	
CIBC	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
FIDUCIES																					
Sutton Mortgages	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	3,48	—	—	—	—	—	5,25	—	5,45	
Fiducie Desjardins	5,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Groupe Investors	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	6,55	5,15	6,80	4,60	5,35	6,10	6,50	6,70	
MCAP Mortgage Corp	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	5,15	6,85	4,60	5,35	6,10	6,50	6,70	
La Maritime	0	—	—	—	—	5,000	r2,15	r2,90	r3,45	r3,65	r4,10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
London Life	0	—	—	—	—	10,000	1,52	1,98	2,88	3,23	3,42	—	6,55	5,15	6,80	4,60	5,35	6,10	6,50	6,70	
Promutuel Capital	5,000	1,05	1,15	1,15	1,15	1,000	1,75	2,40	2,85	3,25	3,60	—	—	5,00	6,65	4,50	5,15	5,50	5,55	5,65	
Trust La Laurentienne	3,000	1,00	1,00	1,00	1,00	1,000	1,40	2,30	2,75	3,15	3,50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
GOVERNEMENT																					
Placements Québec (1)	0	—	—	—	—	100	2,00	2,80	3,25	3,65	4,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Les taux sont fournis par les services financiers Cannex qui les ont transmis à La Presse hier à 17h. Les lecteurs peuvent en tout temps consulter les taux de Cannex sur internet à l'adresse suivante [HTTP://WWW.CANNEX.COM](http://WWW.CANNEX.COM). Les abréviations suivantes sont: « j. » = jour, « Min. » = placement minimum, « m. » = mois, « o. » = hypothèque ouverte, « f. » = hypothèque fermée, « r » = dépôts rachetables.

(1) Obligation à terme à taux fixe

LES CHAMPIONS DU LIMBO HYPOTHÉCAIRE.

1,50 %

TAUX POUR LES 3 PREMIERS MOIS. TERME 6 ANS.
PLUS REMISE EN ARGENT DE 1% DU MONTANT DE L'HYPOTHÈQUE!

Taux sujets à changement sans préavis. Certaines conditions s'appliquent.

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÉQUES
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
(514) 287-1211 • 1 800 798-7738
www.multiprets.ca

Le meilleur taux, dans votre intérêt.

INVESTIR

REVUE BOURSIÈRE

Les avertissements pèsent encore

PRESSE CANADIENNE

La faiblesse du secteur financier a fait basculer la Bourse de Toronto vers un léger recul, hier, pour sa quatrième séance de suite en baisse.

Pour sa part, la Bourse de New York a connu un gain modeste, l'espoir de forts résultats des sociétés au deuxième trimestre l'emportant sur la crainte causée par d'autres avertissements de bénéfices venant des technos.

À Bay Street, l'indice S&P/TSX a laissé 2,80 points, à 8481,94, avec un volume de 225,2 millions d'actions échangées. « C'est un marché très nerveux, a commenté Peter Cardillo, analyste à la maison S.W. Bach. Il faut entendre de meilleures nouvelles des sociétés américaines, disant que la croissance des bénéfices se poursuit. Or, ce n'est pas l'écho que nous avons des sociétés technologiques. »

Inquiétude

Le public investisseur s'est inquiété des avis des éditeurs américains de logiciels PeopleSoft et JDA Software, quant à des bénéfices nets en deçà des attentes des analystes. Mais en cours de séance, à New York, PeopleSoft s'est redressé pour gagner 31 cents US, à 17,13 \$ US.

Dans le secteur financier, la Banque Scotia cédait 55 cents, à 35,20 \$, et l'assureur Sun Life délaissait 45 cents, à 38,20 \$.

Côté radiodiffusion, le titre du groupe Corus a cédé 27 cents, à 25,73 \$, le jour où sa station CKAK, de Montréal, affirmait vouloir se spécialiser en sports et en santé.

À Wall Street, le Dow Jones de 30 valeurs industrielles a gagné 20,95 points, à 10 240,29, et le S&P 500 a avancé de 2,12 points, à 1118,33.

Spectra Premium acquiert 90% de Trimag, un fabricant de pièces

PRESSE CANADIENNE

Le fabricant de pièces de rechange Spectra Premium, de Boucherville, a signé une entente de principe en vue de procéder à l'acquisition de 90 % de Trimag, de Boisbriand.

Investissement Québec détiendra la participation restante de 10 %.

Trimag fabrique des pièces de magnésium moulées sous pression destinées à l'industrie automobile.

Créée en 1995, Trimag a été acquise en 2001 par la Société de développement du magnésium, une société en commandite détenue par trois investisseurs institutionnels, soit la Société générale de financement, Sofinov, une filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec, et le Fonds de solidarité FTQ.

Trimag compte deux usines, soit une à Boisbriand et l'autre à Haley, en Ontario.

Les forces de Trimag se situent au niveau de son savoir-faire en ingénierie et en design de même qu'en procédés de moulage des pièces de magnésium.

Chez Spectra Premium, on affirme que cette acquisition va rehausser le volume d'affaires auprès des fabricants d'origine, un marché que l'on veut faire croître. « Les contrats actuels de Trimag devraient générer un chiffre d'affaires annuel de plus de 50 millions de dollars dès l'exercice 2005-2006 », a indiqué le chef de la direction, Jacques Mombteau.

Selon lui, le potentiel de croissance du magnésium semble prometteur compte tenu des fortes pressions que subissent les constructeurs d'automobiles afin de réduire le poids des véhicules et contribuer ainsi à les rendre moins énergivores et davantage conformes aux nouvelles normes environnementales.

INVESTIR

LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

Table listing 50 top-performing stocks with columns for IQ 30, Fermeture (\$), Changement Net, Variation Cette Année (%), Val. Bour. (M \$), and 52 Semaines Haut/Bas.

Table listing 50 top-performing stocks with columns for IQ 30, Fermeture (\$), Changement Net, Variation Cette Année (%), Val. Bour. (M \$), and 52 Semaines Haut/Bas.

▲▼ Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / Caractère gras Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / IQ 30 Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / M \$ Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

BOURSE DE TORONTO



Table with market statistics: Ouverture, Haut, Bas, Fermeture, Var. 1 J, Var. 1 An.

Table with market statistics: Actions négociées, Gains, Pertes, Inchangées.

Table with market statistics: 52 semaines Haut/Bas, Volume, Hier, Jour précédent.

Table with market statistics: Sous-indices (Services financiers, Matériaux de base, etc.).

Table with market statistics: Autres indices canadiens (S&P/TSX 60, S&P/TSX Petites cap.).

Table with market statistics: Les 10 plus actifs (Wheaton River M., NorTel Networks C., etc.).

Table with market statistics: Titres gagnants en % (Premier Tech Ltd., Gardia World Sec., etc.).

Table with market statistics: Titres perdants en % (Xantrix, Beucker Milk Co/B, etc.).

BOURSE DE CROISSANCE TSX

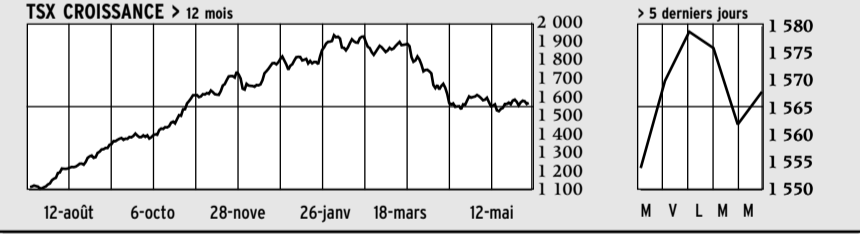


Table with market statistics: Hier, Ouverture, Haut, Bas, Fermeture, Var. 1 J, Var. 1 An.

Table with market statistics: Actions négociées, Gains, Pertes, Inchangées.

Table with market statistics: 52 semaines Haut/Bas, Volume, Hier, Jour précédent.

NEW YORK



Table with market statistics: Hier, Ouverture, Haut, Bas, Fermeture, Var. 1 J, Var. 1 An.

Table with market statistics: Actions négociées, Gains, Pertes, Inchangées.

Table with market statistics: 52 semaines Haut/Bas, Volume, Hier, Jour précédent.

NASDAQ



Table with market statistics: Hier, Ouverture, Haut, Bas, Fermeture, Var. 1 J, Var. 1 An.

Table with market statistics: Actions négociées, Gains, Pertes, Inchangées.

Table with market statistics: 52 semaines Haut/Bas, Volume, Hier, Jour précédent.

TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

Large table listing 100 top-performing growth stocks from Quebec with columns for Fermeture (\$), Changement Net, Variation Cette Année (%), Volume, and Var. Cette Année (%).

ÉTATS-UNIS LES 100 GÉANTS

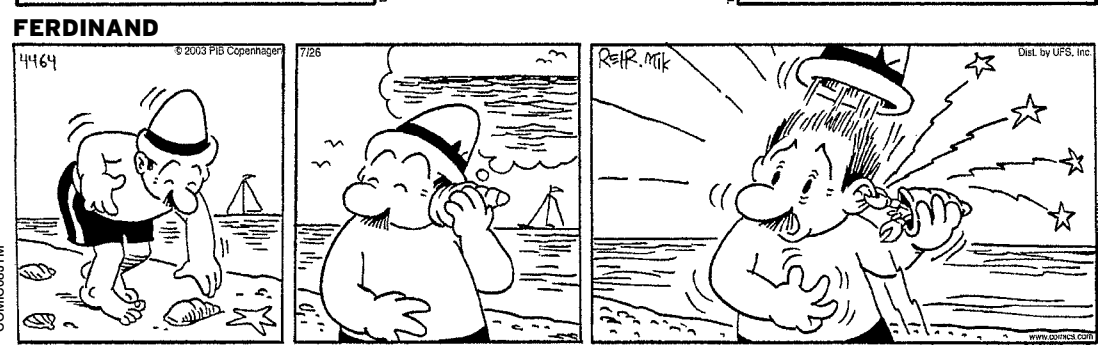
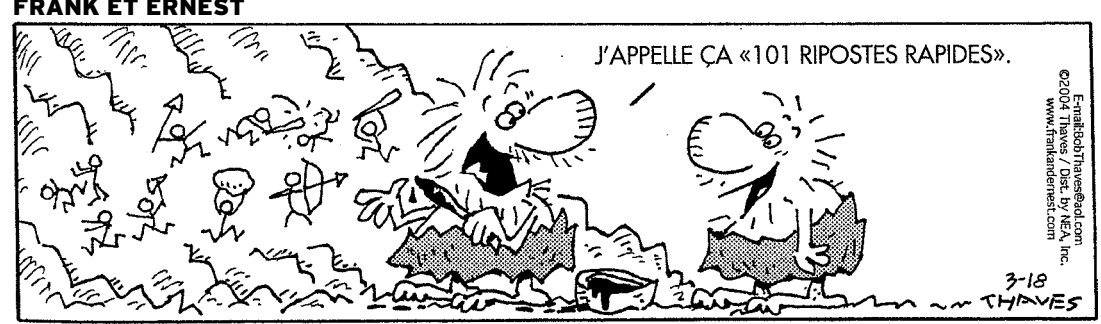
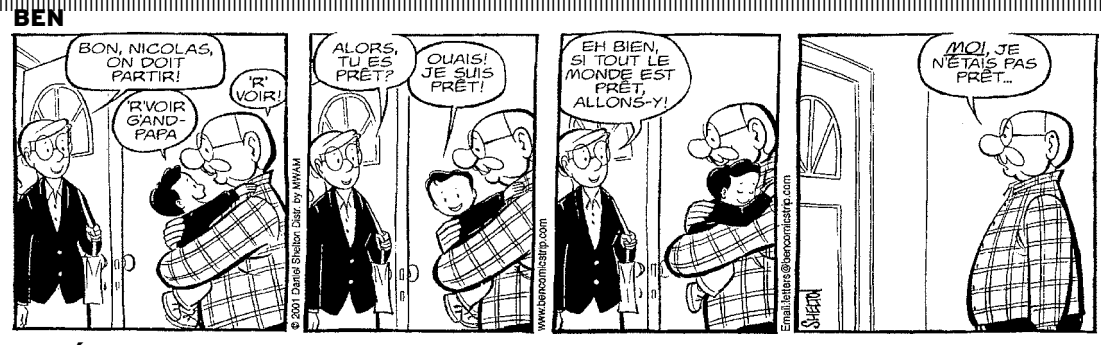
Large table listing 100 top-performing large-cap stocks from the US with columns for FERM. (\$), Changement Net, 52 Semaines Haut/Bas, Valeur Bour. (MM \$)*, and FERM. (\$).

Liste des 100 sociétés inscrites sur les marchés américains ayant la plus forte valeur boursière. La liste est révisée à chaque trimestre. / MM \$ Milliards de dollars US

BOURSE ET OPÉRATIONS

Main table containing stock market data for various companies, including columns for Société, Div., 100F, Net, Haut, Bas, and Volume. It is organized into sections like A-B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, and includes a 'PARTS DE FIDUCIE' section.

LE PETROLE, LES METAUX, LES OBLIGATIONS, LES DEVICES, and SOCIÉTÉS EN COMMANDITE sections.



MOT MYSTÈRE

BOIS - Un mot de 9 lettres

E M U R G A L E C H E N E E E
 C S X U E U O N L T A P E S C
 E S I E L B A R E B U B S O H
 R I A O I L E K L O A I S R E
 E T T O B A R S L I A I O I L
 N T E N E B E P I C E A D I L
 O A S H R I T R R A N G U E
 R B C A S L R E V I H S E S R
 E A A A L L A E P U O C O U R
 H S B E D E S A O C O I N S E
 C O E U R R S E N R K J P S I
 U R A L O V E T C C O V A O B
 B M U N B E U A E I U O N C U
 R E C A I A G E R R M I N E A
 F E E R D E C R O C E E E I E

ABATTIS	COSSUS	GAJAC	OUVRE
ACAJOU	COUPE	GALE	PANNE
AUBIER	CRIC	GRUME	PONCER
BILLE	DIABLE	HACHE	RABOT
BLANC	DOSSE	ISBA	RONCE
BOIS	DUR	LIBER	ROSE
BUCHERON	EBENE	LIEGE	SAL
CABLES	ECELLE	LOUPE	SAPIN
CADRE	ECORCAGE	MINE	SEC
CAISSE	ECORCE	NERE	STERE
CEDRE	EPICEA	NOEUD	TEK
CHAISE	ERABLE	NOUEUX	VER
CHENE	ESCABEAU	OEUVRE	VOIE
COEUR	ESSARTER	OKOUME	VRILLE
COIN	FEU	ORME	

Solution du dernier problème : **ROSOLE**
 08/07/2004 11724

LA PHRASE SECRÈTE

Thème: Proverbe français
 Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

X	A	Q	O	L	E	L	E	T	T	I	E	E	Q	U
I	M	L	V	N										

08-07-2004
 Solution du dernier numéro : Un mec pas généreux ne peut pas réussir un film d'amour.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

8 juillet 2004 Q7207

HORIZONTALEMENT

- Chose qui obsède et fait peur - Énergie vitale, dans la religion égyptienne.
- Satellite naturel de la Terre - Exercer simultanément plusieurs emplois.
- Ébahi - Autre nom de l'Irlande.
- Plutonium - Mollusque gastropode carnassier - Admirateur.
- Classés - Dans la gorge.
- Obtiennent - Fin du jour (pl.).
- Gouvernement - On peut y pêcher.
- Symbole d'un gaz incolore - Fonda la ville de Lavinium - Fiel du bœuf.
- Nuances - Lutte japonaise.
- Insectes - Tricot.
- Poisson marin - Admise à contrecœur.
- En moins de deux - Titre porté par Churchill.

VERTICALEMENT

- Il ne peut s'empêcher de voler.
- Châtain roux - Danse d'origine cubaine.
- Partie d'un canard - Suffixe - Barre pour fermer une porte.
- Tache en anneau - Terre que concédait un seigneur, tout en en conservant la propriété.

SOLUTION AU PROCHAIN

1	S	T	E	T	H	O	S	C	O	P	E
2	P	A	R	A	B	E	R	R	A	N	T
3	A	V	I	S	E	N	A	I	T	E	
4	R	E	N	I	E	R	C	A	R	A	T
5	T	L	R	I	E	N	M	E	M	E	
6	A	E	R	O	D	R	O	M	E		
7	C	E	T	E	D	A	R	N	E	S	
8	U	P	P	E	R	C	U	T	O	I	
9	S	O	T	S	O	L	S	T	A	R	
10	N	I	D	L	E	Z	A	R	D	E	
11	C	E	L	E	R	I	I	L	E	O	N
12	M	Y	E	S	S	A	G	E	S	E	

Q7206
 SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

L'ARGENT DU MONDE - 1 de Jean-Jacques Pelletier

- 76 -

- Je ne vois toujours pas le rapport.
 - La personnalité de base est dans la ROM. Les personnalités secondaires dans la RAM.
 - Si je comprends bien ton modèle, fit Sharp, la personnalité de base serait juste une question de génétique.
 - Enfin, un éclair d'intelligence! Je le savais bien que tu n'étais pas un cas désespéré! Tu as mis le doigt sur le problème.
 - Et alors?
 - Il faut faire une autre distinction! répliqua Chamane en lui montrant la troisième feuille.

peut-être modifiée. Même si c'est assez rare.
 - C'est beau tout ça, mais ma personnalité de base à moi, elle n'a pas disparu: elle s'est multipliée! Même quand ce sont les personnalités secondaires qui prennent le devant de la scène, elle est encore là, en retrait.
 - Comme une fenêtre sur un écran d'ordinateur. Tu réduis son espace pour garder uniquement la barre verticale. Elle est encore là, mais on ne peut rien voir de ce qui s'y passe. Tu peux même la fermer pour la faire réapparaître plus tard.
 - Disons... Mais ton schéma n'explique rien des autres personnalités.
 - C'est parce que j'ai une quatrième feuille.
 - Il y en a encore beaucoup?
 - Je ne sais pas. Je n'ai pas encore terminé.

À SUIVRE

Les Éditions Alire inc.
 www.alire.com

© 2001 Éditions Alire inc. & Jean-Jacques Pelletier

LES PETITES ANNONCES 987-7-VEINDU

100 IMMOBILIER, 200 MARCHANDISES ET SERVICES, 300 OFFRES D'EMPLOI, 400 SERVICES PERSONNELS, 500 VÉHICULES AUTOMOBILES, 600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

700 et 800 AFFAIRES ET AVIS — Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi 900 DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ANNIVERSAIRES

HEURES DE TOMBÉE MARDI AU SAMEDI 17H, LA VEILLE DE LA PARUTION DIMANCHE ET LUNDI 17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT ANNONCES ENCADRÉES 48H, AVANT LA PARUTION COMMENT NOUS JOINDRE

Immobilier Résidentiel - vente 100-129, Résidentiel - location 131-156, Commercial - vente 160-173, Commercial - location 180-192

101 ÎLE DE MONTRÉAL, 106 RIVE-SUD, 115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS, 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL, 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL, 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL, 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL, 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL, 132 À LOUER CENTRE-VILLE

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences. 1. ROSA, 2. ROSA, 3. ROSA

Véhicules automobiles

500

Petites annonces
www.capresse.ca

550 AUTOMOBILES

La Série Certifiée^{MC}

par BMW

BMW SÉRIE 3

01, 320i, bleu 27 900 \$
01, 320i, argent 28 900 \$
01, 325i, bleu 32 900 \$
01, 325i, argent 32 900 \$
02, 320i, argent 28 900 \$
02, 325i, noir 32 900 \$

FINANCIEMENT À PARTIR DE 3.9%

BMW Canbec

(514) 731-7871
www.bmwcanbec.com

BMW Z3 1996 noir, 99 000 km, 5 vit., équipé, excellente cond., 22 900 \$ nég., 514-244-7763.

BMW Z3 2000, bleue, man., 58 000 km, très propre, peinture originale, conservée dans garage, voiture fin de sem., 1 proprio, 31 900\$, 514-978-7064

BMW Z3 1997, bleue, 94 000 km, 5 vit., jamais d'hiver, 28 000 \$, 450-672-7352, 514-282-9852

BUICK La Sabre 1997, comme neuve, équipée, 7000 \$, 99 800 km, 514-591-7342

CADILLAC DE VILLETÉS 2001, cuir, juin 2005, 27 500\$. **Chrysler** Auto 514-331-0040

PIRELOTTE Impala 03, argent 37 000km volant +299 \$

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

CHEVROLET Malibu 2003 v6, aut., 10 000km, a/c, 11 250\$, 450-651-4344

CHRYSLER Intrepid ES 02, bleu foncé, 47 100km, impeccable, 14 900 \$

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

CHRYSLER Seabring LX 2003, V6, 35 000 km, champagne, 8 roues, impeccable., 14 500 \$. **Plourde Auto**, 514-331-0040

CHRYSLER Seabring 2002, 90 000 km, V6, tout équipée, 12 500\$. 514-831-3735

CHRYSLER Seabring LXI 2003 entièrement équipé, 31 000 km, 27 000 \$. 514-733-7311 **Maria**

CIVIC hatchback SE 2000 71 000 km, automatique 450-445-7161 514-831-3598 **BROSSARD HONDA**

CORVETTE 02 conv. aut. noir/beige, boomerang, arg. prool.; pas d'hiver 44 000km, 53 000\$ partielle. 450-778-3812

CROWN VICTORIA LX 2003, bleu foncé, 63 000 km, Chartrand Ford 450-669-6110.

550 AUTOMOBILES

CROWN VICTORIA 1998, 63 000 km, 12 995 \$, Chartrand Ford 450-669-6110.

DODGE Grand Caravan '99, 5 portes, 55 000km, tout équipée, gar. et financement disponibles, 9500\$, Automax, 514-592-9942

EAGLE Talon '97, noir, bon état, 64 000 km, équipée, toit, turbo, 12 500 \$. 514-482-5767

FORD Focus 2002 SE, équipée, air, CD, 55 000km, 8900 \$. 450-433-2002 www.autoselectmirabel.com

FORD Focus 2001, bas km, 1 proprio, A-1, inspecté, 6995\$ ou 1095/mois, 514-645-0015

FORD Focus SE 01, famille, aut. équipée, 46 500 km, 9 900\$ **UPTOWN VOLVO (514) 737-4321**

FORD Focus '97 '01, fam., aut., a/c, tout équipé, A-1, 30 800km, 13 995\$, 514-811-2028

FORD Focus SE 2003, 4 portes, tout équipé, 20 000 km, 16 400 \$. 450-687-5453

FORD Mustang, 99, aut., noir, 76 235 km, 11 900 \$, 514-602-9353

FORD Mustang 89, V8 conv., aut., impeccable, 184 000km, 9 650\$. 450-227-1840

FORD Taurus 99, 84 000 km, équipée, 8 pneus, très propre, succession, 450-464-810

HONDA Accord 97, man., a/c, noir, très bon état, 172 000 km, 6900 \$. 514-852-0137

HONDA Accord 98, man., noir, a/c, toit, mags, impeccable, 168 000 km, 9 900 \$. 514-602-9353

HONDA Accord EXR 95, V6, cuir, équipé, 150 000 km, mags, 6950 \$. 514-366-6155

HONDA Accord 03, aut., rouge, a/c, tranfert bal (déses): 285 \$/mois, 18 000 km, 514-522-8272

HONDA Civic 04 LX, noir, aut., 150 000 km, 20 500\$ nég. gar. pro. 10 000km, 514-758-6344

HONDA Civic 2000, coupé, man. a/c, vitres élect. tout ouvrant, mags 17 po. prix nég. privé. 514-341-1773

HONDA Civic 2001, 82 000 km, aut., argent, 10 995 \$, 500 km, 514-331-0040

HONDA Civic 2001, 82 000 km, aut., argent, 10 995 \$, 500 km, 514-331-0040

HONDA Civic 2000 SE, man., a/c, CD 8 pneus, 51 000km, 1 an gar., 11 400\$. 450-926-0615

HONDA Civic 2000, aut., 110 000 km, couleur or, 8700 \$, 514-254-5985, ctr.

HONDA Civic 98, 62 000 km, a/c, 4 ptes, dame proprio, étai A-1, 9500\$. 514-369-8779

HONDA Civic CX 95, man., hatchback, 111 000 km, couleur, condition, 5200\$, 514 761-5139

HONDA Civic DX-G 2002, man., 43 000km, A/C, CD, Gar. pro. 01-2007, 24 500\$, 450-672-4782, 514-575-1941.

550 AUTOMOBILES

HONDA Civic LX 97, 4 ptes, aut., CD, 8 pneus, 137 000 km, 6900 \$. 514-332-8754

HONDA Civic LX Coupe, 5 vit., équipée, 20 000 km, gris, 3295 \$ ou 16 700 \$. 514-943-6558

HONDA Civic LX 98, aut., 4 ptes, 120 000 km, gris, pas a/c. Une proprio. 7500 \$ 450-926-0879.

HONDA Civic LX 2002, aut., 4 ptes, tout équipée, 13 000 \$, a/c, toit, 285 \$, dame, 450-443-2971

HONDA Civic LX 2004, aut., a/c, noir, 6200 km, A-1, 18 900 \$. 514-246-0227.

HONDA Civic SE 2000 coupé, man., tout équipé, 27 000 km, 2 ans gar. exc. cond. 12 800 \$. 514-909-5928, 514-342-5928

HONDA Civic SI 96, aut., tout équipé, 97 000km, 4 pneus, 1 proprio, 9000\$. 819-688-2823

HONDA Civic Si 2001, 5 vit., 68 000km, gar. év-05, gr. élect. tout ouvrant, entretien Honda, 8 pneus, cond. A-1, non-fumeur, 13 800 \$ nég. 514-236-9048.

HONDA Civic SI 2000, 5 vit., tout équipé, 102 000 km, 11 500 \$. 514-567-9908.

HONDA Odyssey 2001 beige, cond. impeccable, 92 000km, 20 000\$. 514-220-0726

HONDA S2000, 2003, blanche et noir, 14 000 km, très bon prix, 819-537-7316.

HYUNDAI Accent GL 4 ptes, 02, A-1, 13 000 km, 514-912-7548

HYUNDAI Accent GL 2003 31 000km, a/c, CD, 4 ptes, gar. 180 000km, 9000\$. 514-704-6682

HYUNDAI Elantra GT 02, aut., 21 000km, 12 800\$. 514-952-9908

HYUNDAI Sante Fe 2002, 55 000 km, or, gar., + traction, 16 800 \$. 519-887-6066.

INFINITI 2001 930, bas km, gris, 20 000\$, 519-887-6066

INFINITI 2004 G35 aut., noire/rouge, cuir, équipé, 49 995\$, 450-682-4050.

INFINITI G35 2003 cuir, V6, 35 litres, 2005 **BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784**

INTREPID 2001 ES, 8900\$ ou 1485/mois OS complet, Oscar Auto 514-231-7598

JAGUAR, tout originale + BMW VOLVO, ROVER, MERCEDES 00 S Type, 63 000km, 22 900\$ 00 XJ8 originale, bijou, 21 900\$ Gar., échange, financement. Audi à voir, 450-433-2002 www.autoselectmirabel.com

JAGUAR S Type 2001 41, bal, gar., 28 995\$, 514-973-1401, www.autoletourneau.com

550 AUTOMOBILES

JAGUAR S Type 4.0 I, 2000, bleu, offre acceptée 49000\$, **JOHN SCOTTI JAGUAR Demandez JEFF ou ADEL 514-735-0555**

JAGUAR X-Type 3.0I, 2002, 38 000 km, bleu, tout équipé, automatique, 31 900 \$

JOHN SCOTTI AUTO Demandez JEFF ou ADEL 514-735-0555

JAGUAR X TYPE 2002, aut., 34 000 km, V6, 3 L, 31 995 \$, Chartrand Ford 450-669-6110.

JEEP Grand Cherokee 94 pas de rouille, 137 000km, V8, système élect 5500\$ 514 995-5247

JETTA GLS 03, diesel, aut., 7000km, 25 999\$, cession bail 6 mois gratuit. 514-976-9616

LEGACY GT 2000, 4 ptes, 5 vit, 83 000 km, 15 995 \$, Subaru Auto Centre, (514) 928-5327

LINCOLN LS 2001, 6 cyl., tout équipé, a/c, int. cuir, sièges chauffants, 59 000km, 19 900\$, Mont-Bruno Ford 450-653-3613

MAZDA 626 LX 95, aut., 87 000 km, tout équipée, imp. pec, 5950 \$, ctr. 514-917-7710

MAZDA 626 LX 99 115 000 km, 4 ptes, 5 vit. man., a/c, gr. élect. cruise, A1 8000\$ 514-992-5147

MAZDA 626 LX V6 02, aut., air, 39 000 km, 15 999 \$. SD Auto 514-952-9908

MAZDA Miata 2000, 5 vit., air, cd, 51 000 km, PRIX REDUIT

MAZDA Miata 2001, argent, gar. 19 995\$. 450-688-1120.

www.lazoni.qc.ca

MAZDA Miata 2001, 6 vit., 2 toits, rouge, 20 995\$, 450-682-4050

MAZDA Miata 91, très bonne condition, 193 000 km, verte, 9000 \$, Jour 440-929-5060, après 16h 450-449-9856

MAZDA Miata 96 5 vit., très propre, petit bijou, 11 500\$, 450-967-7586, 514-331-1150

MAZDA Protegé ES-GT 01, 5 vit., 87 000 km, gr. élect., anti rouille, 8 pneus mags, gar., 12 800\$ 514-278-7821

MAZDA Protegé LX 01, aut., 44 000km, a/c, toit, 12 999 \$ S.D. Auto 514-952-9908

MAZDA Protegé LX 03, aut., air, 16 000 km, aileron 14 800 \$. SD Auto 514-952-9908

MAZDA Protegé LX '02, 5 vit., a/c, 27 000 km, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

MAZDA Protegé LX Touring '99 man., 108 000 km, Impecc. Un proprio, 9000 \$ 514-336-1150

MAZDA Protégé 2000 LX Touring man., a/c, toit, ABS, 81 000 km, 10 500 \$. 514-823-3381

MAZDA Protégé 01 ES-GT, aut. équipée, 65 000km, 8 pneus gar., 13 500 \$. 514-608-3151.

MAZDA RX7 twin turbo 1993, un seul proprio, pas d'hiver, modifiée, moteur changé en 2001, 21 900 \$, 514-945-6468.

MERCEDES (KM CERTIFIÉS) E320 99 1 proprio, 71 500 km, C132 4x4) 99 1 proprio, C230 T, Diesel 99 1 proprio 300 SL conv. 91 2 toits **EURAUTO 450-565-5141**

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET ROVER 01 430 4x4 56 000km, 37 700\$ 00 E320 4x4 équipée, 37 900\$ 00 3200c coup bas km 32 900\$ 99 E320 noir spécial 19 900\$ 99 E320 bas km noire 17 200\$ 95 S420 limousine 17 400\$ www.autoselectmirabel.com

550 AUTOMOBILES

MERCEDES 190E 2.3I, 1992, 280 000 km, noire, 5995 \$ nég. 514-772-8451

MERCEDES 1993 300 CE cabriolet état neuf, 31 900\$ **AUTO-METZ (450) 622-4666**

MERCEDES 350D T2 87, aut., cuir, 178 000 km certifié, grise 9950 \$, ctr. 514-917-7710

MERCEDES 560 SEL 87, 280 000 km, bonne cond, noire, 8000\$. 819-570-8323

MERCEDES Benz 190E 2.6 1991, très propre, 175 000km, blanc, cuir, toit ouvrant, 81 000 \$

MERCEDES C230 98, 119 000 km, entretien concessionnaire 17500 \$. 514-236-3100

MERCEDES C 230 1999 12 000 km, noire, étai seulement, 23 000\$. 514-733-3521

MERCEDES C230 1998 Elegance, noir/noir, 90 000 km, 17 900\$. 514-945-2224-ctr.

MERCEDES C240 A4 2003, 39 000km, bleu capri/cuir beige, sièges chauffants, toit, 4060, Xenon, détecteur de pluie, mags, 8 pneus, gar. 6 ans / 160 000km, 46 000\$. **1-877-990-7333**

MERCEDES C240 classic '03, beige, 12 000 km, 34 995\$ Concept Granby, 450-372-2007

MERCEDES CLK 2001, a/c, 39 995 \$, 81 000 km **lutelex.ca 514-336-3000**

MERCEDES CLK 430 conv, 2002 18 000 km, argent, 2 tons, 59 500 \$. 514-907-0992.

MERCEDES CLK 2000, 4 Matic, 135 000 km, parfait état, 43 000 \$. 514-594-0463.

MERCEDES E320 4Matic 2000, 160 000 km, équipée, extra propre, int. champagne, ext. beige, 38 995 \$. 514-614-7205.

MERCEDES E320 2001, argent, 67 000km, xenon, bosc, park, Concept Granby, 450-372-2007

MERCEDES E320 4 matic '02, noir, 58 000km, xenon, bosc, Tel-Aid, 44 995\$. Concept Granby, 450-372-2007

MERCEDES E320 2001, argent, 67 000km, xenon, bosc, park, Concept Granby, 450-372-2007

MERCEDES E320 2000, gris foncé, 137 000km, 31 995\$. Concept Granby, 450-372-2007

MERCEDES E320 4 matic '01, 51 000km, 40995\$ Concept Granby, 450-372-2007

MERCEDES ML 350 E 2003, noir, 65 000km, 45 995\$, Concept Granby, 450-372-2007

MERCEDES SLK 230 2003, cabrio, bleu azur, 24 000km, pas d'hiver, 4 pneus hiver neufs, reprise bail. Balance 22 mois ou achat. 514-855-0259

MERCURY Marauder 2003, 97 000 km, noire, tout équipée, impeccable, 12 900 \$. **lutelex.ca 514-336-3000**

MINI COOPER 02, jaune et noire, valeur, 32 800 \$, toute équipée, 14 000 km, PRIX 23 000 \$, 514-605-5117, 514-398-0707

MINI COOPER 2003, jaune/noir, Zenon + ASC, 5500 km, 23 900 \$. 514-917-3991

MINI Cooper 2003, bleue ind. man. 25 000 km, transfert de loc. 514-569-7050

MINI COOPER 2003, bleue ind. man. 25 000 km, transfert de loc. 514-569-7050

MITSUBISHI Eclipse GS 2003, 4 cyl., aut., gr. élect., a/c, CD, toit, 18 900 \$. 819-566-2424

MITSUBISHI Eclipse RS 1999, aut., 43 000 miles, 4 cyl., a/c, alarme, mags 17 po., Motege, MR7, 13 000 \$. 514-977-0061

550 AUTOMOBILES

MITSUBISHI Galant ES 03, aut. a/c 22 000km, 14 500\$, SD Auto 514-952-9908

MUSTANG 1989, V8, man. 5 L, rouge, 63 601 mph, exc. état, 6500 \$ nég. 450-678-9060.

NISSAN 350Z convertible 2004, 33000km, démo, impeccable, 45 000\$. Rick, 514-996-5055

NISSAN Altima 2000 à 2003 Plusieurs choix !!

BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Altima 2003, 2.5 SL, int. cuir, toit ouvrant, 15 000 km, Balance location, 514-961-1408

NISSAN Maxima GLE 2000, cotant 15 900 \$ + cuir, toit, C.L. Inc. 450-340-3556.

NISSAN Maxima SE 2000, aut., argent, tout équipé, 83 000km, bal. gar., 514-867-1719

NISSAN Maxima 2000 à 2004 17 500 \$. 450-923-1148

NISSAN Maxima GLE 2000, 56 000 km, vert, impeccable, 17 500 \$. 450-923-1148

NISSAN Maxima 95, 4 ptes, dame cause santé, 208 000km, A1, 6000\$. 450-687-9485

NISSAN Maxima 2001, 88 000 km, tout équipé, 514-952-9908

NISSAN Maxima SE 98, grise, 155 000 km, cuir, Bose, CD, tout ouvrant, sièges chauffants, antirouille, 12 900 \$. 514-942-1788, 450-629-1986

NISSAN Sentra 98, 4 ptes, 5 vit., 79 500 km, 1 proprio, 6 950\$. 450-466-4708.

NISSAN Sentra XE 01, aut., a/c, 39 000 km, mags, 10 999 \$. SD Auto 514-952-9908

NISSAN Sentra GXE 03, aut., a/c, 16 000 km, aileron, 14 800\$ SD Auto 514-952-9908

NISSAN Sentra GXE 2001 aut., a/c, 60 000 km

BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Sentra 2004, aut., air, CD, bal. loc. 2 ans, 4005/mois ou 15 000\$. 514-246-9107

OLDSMOBILE Cutlass Supreme 1994 décap., cuir, tout équipé, pas sortie hiver, 68 000 km, 17 000 \$. 514-332-9822

PONTIAC Grand Prix GT 2003 bal, 22 000 \$, 16 000 \$, impeccable, bas millage 514-383-3622

PONTIAC transport 99, 6 cyl., tout équipé, A-1, 58 000km, 9900\$, 450-656-3478

PORSCHE 1999 911 Carrera coupé 6 vit., noire int. cuir, 35 000km, tout équipé, état neuf, gar. échange et financement. A voir. Spécial Sélect, 58 500 \$, 450-433-2002

PORSCHE 911 2002, C2, noir. Bancs sports, 57 000 km, 70 000 \$. 514-362-1981

PORSCHE 911 Carrera cabrio 02, man., 67 000 km, tout équipé, équipée, bleu/cuir, tan, roues sports 18", gar., 450 681-8110 **ARBOUR VOLKSWAGEN**

PORSCHE 944 turbo 1986, originale, rouge, cuir, 14 800\$. Garage Les 450-564-4140

PORSCHE Boxster 00, noir 99 1 proprio, 45 000 km, 11 999 \$, 514-362-1704

PORSCHE Boxter 99, 5 vit., noir, 50 000 km, pneus neufs, A1, 45 000\$. 450-621-6401

PORSCHE Boxter, argent, 97, 5 vit., équipé, 65 000km, A1, 34 200\$. nég. 450-447-2524

PORSCHE Cab C4 02, équipement Aero, Zenon, 20 000 km, 27 000 \$, 514-331-1150

PORSCHE Carrera C4, 99, coupé, 45 000 km, argent, A-1 **Park Avenue BMW 450-445-6555 514-875-4415**

PORSCHE Carrera 2001, convertible, 8000km, tout équipé, neuve, www.autoletourneau.com 450-973-1401

PORSCHE TURBO 2001, Tiptronic 24 000 km, tout équipé, Slate Gray, int. cuir brun naturel, 119 999 \$ 819-477-3222 **Soir: 819-474-5124 Renelle**

PORSCHE TURBO 2001, Tiptronic 24 000 km, tout équipé, Slate Gray, int. cuir brun naturel, 119 999 \$ 819-477-3222 **Soir: 819-474-5124 Renelle**

SAAB 900 SE 1997 convertible, 91 000 km, entretien Saab, 89 800\$, 8 pneus, Sylvie 514-918-4163

SAAB 900 SE 97 coupé 2 ptes, noir man. 140 000km, tout équipé A-1, 10 500\$. 450-965-7013

SAAB 900 SE turbo 97, décapotable, noir, int. cuir tan, moteur reconditionné 2003, comme neuf, 134 500 km, JT tout équipé, 14 600 \$ 514-743-0690

SAAB 900 S turbo 97, 5 vit. cuir 108 000km, A-1 toit, gr. élect. 7900 \$. 819-322-3947

SATURN 2002 aut., a/c, 4 ptes 20 000 km, gar.GM complète, 10 900\$, décès 450-224-8668

SUBARU Forester 01, grise, 17e main, 5 vit. 92 000km, freins neufs, 16 200 \$, 514-529-2079.

SUBARU Forester 2001, 5 vit, 18 995\$, Legacy GT familial 2000, aut., 2 toits, 12 995\$. Legacy L fam. 2000, 11995\$. C.L. Inc. 450-430-3556

SUBARU Impreza WRX STI 04, 27000km, bleu, 41 995\$ Concept Granby, 450-372-2007

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Camry XLE 1997, aut., équipée, 9800 \$ nég. A voir 514-945-2224-ctr.

TOYOTA Celica GTS '00, aut., a/c, iptronic, grise, 99 500km aut., non fumeur, comme neuve, 17 900\$ + 1 tx, 514-983-2774

TOYOTA Corolla GT 2000, man. silver, 15 995\$ négociable. Message 514-268-8558

TOYOTA Corolla LE 01 aut., a/c, cd, sable, 57 000 km., gr. élect., 14 750\$ 514-747-1862

TOYOTA Corolla LE 01 aut., a/c, cd, 44 000km mags, 13 500\$ S.D. Auto 514-952-9908

TOYOTA Corolla 03, aut., a/c, 37 000 km, aileron, 14 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Corolla 2000, 4 ptes, 25 000km, 1996, 450 \$. très propre! Tél.: (514) 817-1493.

TOYOTA Corolla '00, bas km, 1 proprio, A1 inspecté, 7995\$ ou 123\$/mois, 514-645-0015

TOYOTA Corolla Plus SD 1997 aut., CD 122 000km, anti-rouille, étai, exceptionnel, une proprio, 6200\$. 514-233-6180

TOYOTA Corolla 98, 108 000 km., noire, man. propre, A-1, 7300 \$. 450-663-4408

TOYOTA Corolla VE 2000, aut., air, beige, 65 000km, 10 800\$ ferme. 514-645-0123

TOYOTA Corolla LE 2000, tout équipée, vert, 80 000 km, 9795 \$. 514-254-5985, ctr.

TOYOTA Echo 2002, 4 ptes, aut., 25 000km, cuir, 11 999 \$. S.D. Auto 514-952-9908

TOYOTA Echo 2000, 5 vit., gris, 82 000 km., étai A1, fin bail, 7750\$ 450 461-9633

TOYOTA Echo 2000, aut. et man. cuir, 92 000 km, **lutelex.ca 514-336-3000**

TOYOTA Echo 2002, 45 000 km. Exc. étai. A/C, CD, pneus hiver, 13 100 \$ ou lot 275 \$ mois 21 mois. 514-484-5253.

TOYOTA Matrix 2004, reprise de loc., impéc., de base + a/c, aut., 12 000 km, 514-567-0959.

TOYOTA Solara SLE 99, tout équipé + cuir, bas km **Toyota Duval 450-655-2350**

TOYOTA Solara 99, aut., verte, 30 000 km, 16 000 \$, 17 000\$. 514-705-2234

550 AUTOMOBILES

VOLVO Mercedes + BMW JAGUAR, ROVER, AUDI 01 S80 2.9 équipée, 22 900\$ 99 S70 1.5E bas km, 16 900\$ 96 S80 équipée, aut., 7900\$ 86 760 Turbo, étai neuf bijou Garantie, financement échange. A voir. 450-433-2002 www.autoselectmirabel.com

VOLVO S40, 2002, grise, 22 000 km, gr. sport, 26 700\$, après 17 h: 450-263-7689.

VOLVO S40, 2003, 40 000 km, cuir, bleu, garantie 5 ans 160 000 km, 26 900 \$

JOHN SCOTTI VOLVO Demandez JEFF ou ADEL 514-735-0555

VOLVO S60, 2.4, 2001, choix de 3, argent, or, noir, toutes 5 vit., 160 000 km, 24 995 \$

JOHN SCOTTI VOLVO Demandez JEFF ou ADEL 514-735-0555

VOLVO S60-T5, 2001, argent, 45 000 km, aut., garantie 5 ans 160 000km. Financement 1.8%

JOHN SCOTTI VOLVO Demandez JEFF ou ADEL 514-735-0555

VOLVO S60 2.4T ASR 2001, gris

La Boulangerie Gadoua se laisse avaler par la torontoise Weston

RICHARD DUFOUR
PRESSE CANADIENNE

L'imposant boulanger torontoise Weston a mis fin aux spéculations mercredi en ne faisant qu'une bouchée de la Boulangerie Gadoua, une entreprise familiale de La Prairie fondée il y a 93 ans.

Le montant de la transaction n'a pas été dévoilé, mais la direction de Gadoua a assuré que tous les emplois seront conservés. Gadoua exploite trois boulangeries, à Napierville, à Saint-Thomas (près de Joliette) et à Saint-Augustin-des-Desmaures (près de Québec), 14 centres de distribution et compte plus de 700 employés.

Les frères Marcel et Robert Gadoua, qui étaient respectivement président du conseil et vice-président du conseil, quittent la compagnie pour aller à la retraite. Marcel et Robert Gadoua possédaient chacun 50 % des actions de la boulangerie.

Dans sa dernière livraison, l'hebdomadaire *Les Affaires* laissait entendre que la vente de Gadoua serait une étape qui mènerait au dénouement d'une crise familiale entre les frères Marcel et Robert. La querelle, qui s'est transportée devant les tribunaux dans les dernières années, a été déclenchée à la suite du congédiement des fils de Robert Gadoua, Jean et Marc.

« Toutes les procédures judiciaires ont été annulées, a commenté Carole Foster, porte-parole de Gadoua. Jean et Marc ne veulent plus être réintégrés chez Gadoua. Ils ont réorienté leur carrière ailleurs. »

Les fils de Marcel Gadoua, Philippe et Pascal, continueront pour leur part à travailler au sein de l'entreprise.

M^{me} Foster précise par ailleurs que Marcel et Robert Gadoua quitteront officiellement d'ici quelques mois, une fois que la transaction aura été approuvée par le Bureau de la concurrence. La boulangerie Gadoua a été fondée en 1911 par Wilfrid Gadoua, le grand-père de

Marcel et Robert. L'hebdomadaire *Les Affaires* indiquait qu'au cours des 10 dernières années, le chiffre d'affaires de Gadoua a plus que quadruplé pour se situer à près de 70 millions de dollars.

Gadoua a bâti sa réputation sur la création et la commercialisation du pain moelleux, tandis que Weston se targue d'avoir lancé sur le marché québécois le premier pain emballé de type italien sous la marque D'italiano. Le géant Weston est également bien connu pour ses pains de marque Wonder et Country Harvest.

Le titre de Weston a reculé de 0,20 \$ hier à la Bourse de Toronto pour terminer la journée à 94 \$.

EN BREF

Alcoa: proposition rejetée

Les quelque 800 syndiqués de l'Aluminerie Alcoa de Bécancour, au Centre-du-Québec, ont rejeté massivement les offres finales et globales de la compagnie. Le syndicat avait recommandé à ses membres de les rejeter puisqu'elles ne répondaient pas aux demandes des employés. Ainsi, les employés de laboratoire et de l'environnement ont rejeté la proposition à 100 pour cent, tandis que ceux des secteurs entretien et opération ont voté contre les offres à 88 pour cent. Le taux de participation est supérieur à 80 %. Le président du syndicat, Clément Masse, qui possède un fort mandat de grève, attend la réaction de la compagnie avant d'aller plus loin. Les salaires, le régime de retraite et la sous-traitance sont au coeur du litige. Presse Canadienne

Yahoo!: bénéfice

Le portail Internet américain Yahoo! a annoncé hier avoir réalisé au premier trimestre cette année un bénéfice net en hausse de 121 %, à 112,5 millions de dollars américains, mais des prévisions décevantes ont fait chuter l'action. Au deuxième trimestre de 2003, Yahoo! avait engrangé 50,8 millions US de bénéfice net. Par action, ce bénéfice est ressorti à 8 cents US, hors éléments exceptionnels, en ligne avec les attentes des analystes, selon la valeur médiane de leurs estimations, calculée par l'agence spécialisée FirstCall. Le chiffre d'affaires est ressorti à 832 millions US comparativement à 321 millions US un an plus tôt. Pour le trimestre trimestre, Yahoo! s'attend à un chiffre d'affaires compris entre 610 et 650 millions US. Hier, l'action de Yahoo! chutait de 14 %, à 27,95 \$ US, lors des transactions électroniques d'après la clôture du marché officiel. Agence France-Presse

Abitibi-Consol s'entend avec ses syndicats: l'accord servira de modèle

BRIAN DALY
PRESSE CANADIENNE

Abitibi-Consolidated et ses quelque 4500 employés de l'est du Canada ont conclu hier un accord de principe qui devrait servir de modèle pour toute l'industrie des pâtes et papiers, qui emploie 30 000 personnes au pays, a confié un représentant syndical.

Les travailleurs de la compagnie forestière au Québec, en Ontario et à Terre-Neuve se prononceront demain sur la proposition de la compagnie forestière, qui offre d'améliorer leur régime de retraite et de hausser leurs salaires de 11 % d'ici cinq ans.

S'ils acceptent, l'accord sera vraisemblablement soumis aux em-

ployés d'autres compagnies actives à l'est du Manitoba, dont Bowater, Domtar, Tembec et Kruger, a expliqué Brian Payne, du Syndicat des communications, de l'énergie et du papier.

Abitibi, qui est le plus important producteur de papier journal d'Amérique, a accepté d'augmenter sa contribution à la caisse de retraite en 2005 et 2009. La compagnie montréalaise a aussi consenti à une bonification des avantages sociaux dont bénéficient ses employés.

Selon le porte-parole de l'entreprise, Denis Leclerc, l'accord constitue un gage de stabilité dans un contexte économique incertain.

Abitibi fait en effet face depuis quelques années à une baisse de la demande pour le papier journal dont

la consommation est un indice de la vigueur du marché publicitaire.

En mars, l'agence de cotation Standard & Poor's a décoté l'entreprise à BB — l'équivalent de titres de pacotille.

Certains analystes espèrent toutefois que la compagnie remontera la pente. Ses frais de production sont en effet parmi les plus bas du monde. Abitibi manufacture en outre des papiers à valeur ajoutée qui sont plus rentables que le papier journal.

Selon Frédéric Beausoleil, de la Financière Banque Nationale, Abitibi a souffert de la nature cyclique de son marché, mais elle a bien réagi en diminuant sa capacité de production et en refinançant sa dette.

« L'entreprise a pris plusieurs me-

sures qui la rendent plus viable qu'il y a un an ou un an et demi », a-t-il déclaré. Il a cependant rappelé qu'elle demeurait sensible à la demande. « On ne peut évidemment pas forcer les gens à acheter des annonces », a-t-il insisté.

La convention collective des travailleurs d'Abitibi-Consol venait à échéance le 30 avril dernier. En juin, les membres du syndicat avaient voté à 95,4 % en faveur de moyens de pression pouvant aller jusqu'à la grève.

Abitibi-Consolidated emploie 15 000 personnes. L'an dernier, ses ventes ont totalisé 4,8 milliards de dollars.

Hier, à la Bourse de Toronto, l'action de l'entreprise a perdu 3 cents pour clôturer la séance à 9,02 \$.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Office
des transports
du Canada



Canadian
Transportation
Agency

RELATIF à des plaintes déposées par Jacob Pendergrast, Charles Warren et Kimberley Dowson contre Corporation Jetsgo alléguant que la limite de responsabilité du transporteur établie à 250 \$ relativement à la perte ou à la livraison tardive des bagages, ou aux dommages causés à ceux-ci, lors de l'exploitation des vols intérieurs, est déraisonnable, l'Office des transports du Canada tiendra une audience publique débutant le 27 septembre 2004 dès 10 h à Toronto, Ontario.

Conformément au paragraphe 67.2(1) de la *Loi sur les transports au Canada*, si l'Office conclut, sur dépôt d'une plainte, que le titulaire d'une licence intérieure a appliqué, pour un de ses services intérieurs, des conditions de transport déraisonnables ou injustement discriminatoires, l'Office peut suspendre ou annuler ces conditions ou leur en substituer de nouvelles. Lors de l'audience publique, l'Office entendra la preuve des parties intéressées quant aux facteurs dont les transporteurs aériens devraient tenir compte lorsqu'ils établissent dans leurs tarifs des limites de responsabilité raisonnables pour la perte ou la livraison tardive des bagages, ou les dommages causés à ceux-ci, lors de l'exploitation de vols intérieurs.

Participation à l'audience

Toute personne ayant des renseignements ou souhaitant faire part de sa position relativement à cette affaire, et qui désire participer à l'audience publique en qualité d'intervenant à l'appui de ou contre l'une ou l'autre plainte, doit en aviser l'Office par écrit au plus tard le **18 août 2004**. L'avis doit contenir le nom, adresse et numéro de téléphone de l'intervenant et, le cas échéant, son numéro de télécopieur et/ou son adresse électronique; une description claire et détaillée de ses intérêts dans l'une ou l'autre plainte, pour ou contre celle(s)-ci; ses arguments détaillés et, s'il y a lieu, les éléments de preuve étayant sa position; et une indication selon laquelle l'intervenant souhaite faire un exposé lors de l'audience en plus du dépôt de son mémoire.

Veillez noter que l'Office pourrait rejeter la demande d'intervention si l'intervenant ne démontre aucun intérêt manifeste à l'égard de l'une ou l'autre plainte.

Mémoires

Les personnes souhaitant faire part de leurs observations relativement aux points soulevés dans les plaintes, sans toutefois participer à l'audience, peuvent le faire par écrit en adressant un mémoire à l'Office faisant état de leurs commentaires ainsi que de toute information pertinente. Les intéressés doivent indiquer qu'ils n'entendent pas participer à l'audience publique. Les mémoires reçus au plus tard le **8 septembre 2004** seront versés aux archives publiques et l'Office en tiendra compte avant de rendre des décisions finales relativement aux plaintes.

Renseignements supplémentaires

Les avis et mémoires peuvent être acheminés par la poste, par courriel ou par télécopieur aux adresses et numéros inscrits ci-bas. À défaut de déposer tout document selon les échéances prescrites ci-haut, l'Office pourrait ne pas l'accepter et, par conséquent, ne pas le verser aux archives publiques.

Tous les échanges peuvent se faire dans l'une des deux langues officielles du Canada (français ou anglais). Les personnes qui entendent s'adresser à l'Office pendant l'audience publique, ou y assister, doivent aviser quant à leur choix de langue officielle. Toute personne qui requiert des installations ou des services spéciaux à l'audience publique doit en informer le secrétaire de l'Office au plus tard le **20 septembre 2004** afin que les arrangements nécessaires soient pris.

Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez communiquer avec Betty-Ann Lobo, avocate de l'Office, au (819) 953-2263, ou avec Sharon Kelly, agente de l'Office responsable du dossier, au (819) 997-7048. Il est également possible de laisser un message au numéro sans frais de l'Office (1-888-222-2592; ATS : 1-800-669-5575) et lequel un retournera votre appel dans les plus brefs délais.

DATÉ du 8 juillet 2004

Claude Jacques
Secrétaire, Office des transports du Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0N9
pvj@cta-otc.gc.ca
Télé. : (819) 953-9269



3241914

TUTU NOUS PRÊTE SON DOIGT

(COMME 1 000 000 D'AUTRES PERSONNES)

L'ARCHEVÊQUE SUD-AFRICAÏN DESMOND TUTU vient d'ajouter son nom à la pétition du Grand Vaca- carme d'Oxfam (et pourtant, c'est un homme occupé). Il est la millionième personne à demander qu'on change les règles du commerce.

COMME LUI, UTILISEZ VOTRE DOIGT ! Cliquez sur notre site Web aujourd'hui pour signer la pétition dont nous nous servons, en septembre, à Cancun, pour pointer du doigt les dirigeants du monde, lors de la réunion de l'Organisation mondiale du Commerce (OMC) ! Allez-y ! Nous avons besoin de vous.

Joignez le **GRAND VACARME !**
www.oxfam.qc.ca



POUR UN COMMERCE
EQUITABLE

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ERRATUM

Dans notre annonce du 7 juillet
La promotion de 500 \$ d'essence gratuite étant terminée, nous aurions dû lire promotion de juillet on vous en donne plus. Détails en magasin.
Toutes nos excuses auprès de notre clientèle.

JOLIETTE	VARENNES
Tél. : 450.752.1224	Tél. : 450.652.3984

Soutenir la
recherche en épilepsie
c'est aider les personnes atteintes
à sortir de l'ombre



ÉPILEPSIE
CANADA
1 877 734-0873

www.epilepsy.ca

700
Affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
recherche contrôleur-associé.
Télécopiez votre CV au 514 639-1997

715 FINANCEMENT
PROBLÈMES FINANCIERS avis 60 jrs
1ÈRE - 2E HYPOTHÈQUE
(450) 448-5652

800
Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES
AVIS de clôture d'inventaire
(Avis dans le journal: C.c.Q., art. 795)
Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **JEAN-YVES ROY**, en son vivant domicilié au 5746, rue Azilda, Anjou - Montréal H1K 2Z5, survenu le vingt-sept avril deux mille quatre (27 avril 2004) à Anjou - Montréal, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice successorale, Jacqueline LALONDE, le cinq juillet deux mille quatre (5 juillet 2004), devant Me Natasha HÉBERT, notaire, 550 boul. de Mortagne, bureau 300, Boucherville - Longueuil (Québec) J4B 5E4, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude dudit notaire, sise à l'adresse ci-avant.
Donné à Boucherville, ce 7 juillet 2004.
Jacqueline LALONDE, liquidatrice.

800
Avis

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM
PRENEZ AVIS que la compagnie **9098-8411 QUÉBEC INC.** demandera au Régistrateur des entreprises la permission de se dissoudre.
Laval, le 8 juillet 2004
Antoinette Labbé, présidente
R 850

PRENEZ AVIS que la compagnie **GESTION B.D.P.R. INC.** demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Montréal, le 7 juillet 2004
Ron Rayside, administrateur
R 850

Donnez le don de la vue
Contribuez à la lutte contre la cécité dans les pays en voie de développement grâce à un don, un don commémoratif ou à des lunettes usagées.

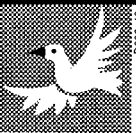
Action universelle de la vue
1-800-585-8265 (514) 484-5757
No d'enregistrement d'organisme de bienfaisance: 11906.8955 RR0001
www.giftofsight.com

Moi, mon rêve, c'est d'être pompier.

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

Donner, c'est leur redonner espoir.

1425, René-Levesque Ouest, bureau 506, Montréal (Québec) H3G 1T7. Tél. : 1 800 567-ACDM



Décès, prières, remerciements

900 **Petites annonces**
cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DÉCÈS

- ALGORA de Sanjuan, Francisco**
Madrid
- AMRAM, Maurice**
Montréal
- ARCHAMBAULT, Guy**
St-Bruno
- BEAULIEU, Jeannot Gérard**
- BEAULIEU, Solange**
Montréal
- BELLEY, Roland**
Ste-Famille I.O.
- BISAILLON, Roger**
LaSalle
- BOISVERT (Lefebvre), Cécile**
Drummondville
- BONNY, René G.**
Ste-Dorothee
- BOUCHARD, Florence**
Longueuil
- FOLEY, Donald**
Montréal
- MORENCY, Jacqueline (Perreault)**
- OUMIET, Etienne**
Laval
- PELLETIER, Benoit**
Repentigny
- PRUNEAU (Surprenant), Marcelle**
Laval
- RAYMOND, Ernest**
Verdun
- RICARD, Pauline Quessy**
Trois-Rivières
- ROUETTE, Bruno**
Montréal
- SKRZYNSKI (Trépanier), Georgette**
Longueuil
- SWEENEY, Agnès**
Montréal
- TOMMASEL-RÉGNIER, Eva**
- WEITZER, Peter**
Montréal

N'oubliez pas de commander votre signet. Laissez vos coordonnées au 514-285-6816 (Un signet par annonce)
cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS

ALGORA DE SANJUAN, Francisco "Paco" (67 ans)
A Madrid, le 3 juillet 2004, Francisco Algora, architecte, est décédé suite à une courte maladie. Il laisse dans le deuil son épouse Nicole (Giroux), ses enfants Belén (Oliver Detsch), German (Marie-Claude Boyer) et Patricia, son frère Miguel (Maria-Jesus Fernandez) et sa soeur Carmen (Luis Castellon), ses petits-enfants Alexander, Elissa et Nicolas Algora ainsi que Francis Detsch, la mère de ses enfants Amelia Calvo, sa belle-soeur Hélène Giroux et ses beaux frères François Giroux (Louise Gervais) et Pierre Giroux (Liette Locas), de la famille et des amis un peu partout dans le monde. Des funérailles ont eu lieu à Madrid le dimanche 5 juillet. Une messe commémorative sera célébrée le samedi 10 juillet, 2004 à 14h30 à la paroisse de Ste-Adèle, à Ste-Adèle. Au lieu de fleurs, des dons peuvent être faits à une fondation de votre choix ou au Fonds SVP-La famille et amis de François Giroux.

AMRAM, Maurice
A Montréal, le 7 juillet 2004, au lendemain de son 65ème anniversaire, après une âpre lutte contre le cancer, est décédé Maurice Amram, ingénieur, professeur à l'Ecole Polytechnique de Montréal et acousticien réputé. Il laisse dans le deuil sa tendre compagne Suzanne Danino, ses deux princesses Karina (Michael Riley) et Mélissa, ses soeurs et son frère chéris, Nita (Albert Edery), Yolande (George Roch) et Jacques (Ingeborg Korell) ainsi que ses neveux et nièces tous tendrement chéris: Gérard Edery (Elspeth) et leurs enfants Ian et Kate, Brigitte et Kim Caroland et leur fils Luke, Jack Edery et ses enfants Karley et Jonah, Nathalie et Cameron Young et leurs enfants Mathias et Emmanuelle, Laurent Amram, Bruce et Geraldine Roch, Geraldine et Jeremy Benattar. Il aimait comme les siens les enfants de sa compagne, Michael Dadoun (Magali) et Stéphane Dadoun (Cathy) et leurs petites familles: Noah, Sarah, Véronique, Alexia et Chloé. Son départ attriste aussi la mère de ses enfants, Jocelyne Ouellette, ainsi que ses collègues et nombreux amis. Les funérailles auront lieu le vendredi, 9 juillet 2004, à 14 heures, chez:

Paperman & Sons,
3888, Jean-Talon Ouest
Montréal

ARCHAMBAULT, Guy
1924 - 2004
Au C.H.S.L.D. Montarville de St-Bruno, le 6 juillet 2004, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Guy Archambault, époux de feu Françoise Trottier. Il laisse dans le deuil son frère Maurice (Bernice Reddy) et sa soeur Louise (Réjean Lafortune), neveux et nièces, parents et amis. Il sera exposé à la chapelle du complexe funéraire

Alfred Dallaire
MEMORIA

1120, Jean-Talon Est, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778
le jeudi 8 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, le vendredi 9 juillet dès 9 h 30. Une réunion de prières aura lieu en la chapelle à 11 h. Au lieu de fleurs, des dons à un organisme de votre choix pourraient être offerts en sa mémoire.

BEAULIEU, Jeannot Gérard
1934 - 2004
A l'hôpital Pierre Boucher, le 7 juillet 2004, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Jeannot Gérard Beaulieu, époux de Mme Lucille Couturier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Suzie, Denise, Claude (Manon Labelle), ses petits-enfants Alexandre, Stéphane, Marilyne, Maxime, Samuel et Charles-Antoine, ses soeurs Jeannine et Pierrette (Rémi), ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il sera exposé au complexe funéraire

YVES LÉGARÉ inc.
Alfred Dallaire
(514) 595-1500
(Le cimetière Près du Fleuve)
2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil

le vendredi 9 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 10 juillet dès 13 h. Une réunion liturgique sera célébrée en la chapelle du complexe le samedi à 14 h.



RICARD, Mme Pauline Quessy

À Trois-Rivières, secteur Cap-de-la-Madeleine, le 6 juillet 2004, est décédée à l'âge de 79 ans, Mme Pauline Quessy, épouse de Guy Ricard, demeurant à Cap-de-la-Madeleine. La famille accueillera parents et ami(e)s au

Centre funéraire Rousseau et frère Itée
445 des Volontaires, Trois-Rivières

Heures d'accueil: mercredi de 19 à 22 h. Jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, à partir de 9 h.

Les funérailles auront lieu le vendredi 9 juillet en l'église de St-Louis-de-France (815, boul. St-Jean, St-Louis-de-France), à 11 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux Guy Ricard, ses enfants: Normand (Annette Le Monnier), Louise (Serge St-Pierre), Nicole (Suzie Thiffault), Jules (Francine Duguay), André (Micheline De Blois), Pierre (Rose-Hélène Paquette), Carmen (Christian Lefebvre), Sylvie (André Benoit), Jean-Guy (Charlotte Dubé); 21 petits-enfants, 9 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Rachel Quessy Therrien, Yvette Quessy, Noëlla Quessy, Denise Quessy (Gilles Fortin), Laurier Quessy (Lucille Marcouiller), Benoit Quessy, Bernardin Quessy, Rita Roy Quessy, Rachel Côté Quessy, Constance Ricard, Suzanne Ricard, Bernard Ricard (Jeannine Tardif); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s ainsi que le personnel et les résidents de l'unité La Promenade du centre de Santé Cloutier du Rivage.

Des dons à l'unité de La Promenade de la Fondation Cloutier Du Rivage (155 Toupin, Cap-de-la-Madeleine, G8T 3Z8) seraient appréciés.

Renseignements: 1 (800) 246-6225
Télécopieur: 1 (819) 374-6227
Courriel: condoleances@centrerousseau.com

BEAULIEU, Solange
1914 - 2004
A Montréal, le 4 juillet 2004, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Solange Beaulieu, fille de feu Adélar Beaulieu et de feu Emelie Landry. Elle laisse dans le deuil son neveu Gaétan Beaulieu, sa nièce et sa filleule Danielle ainsi que sa belle-soeur, cousins, cousines, parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le vendredi 9 juillet 2004 à 10 h 30 en la chapelle de la Cathédrale Marie-Reine du Monde, 1085, rue de la Cathédrale, Montréal.

Alfred Dallaire
MEMORIA

www.memoria.ca 514 277.7778



BOISVERT (Lefebvre), Cécile
1931 - 2004

Suite à un courageux et douloureux combat contre le cancer, à Drummondville, le 3 juillet 2004, est décédée à l'âge de 72 ans, Mme Cécile Lefebvre, épouse de feu Germain Boisvert, demeurant à Drummondville, autrefois de l'Avenir.

Mme Lefebvre Boisvert repose au **Centre funéraire Yves Houle et Frère** 2115, boul. Mercure, Drummondville

Heures d'accueil: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 10 juillet à 11 h en l'église de l'Avenir et de là au crématorium Yves Houle et Frère.

Mme Lefebvre Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Solange Boisvert (Eloi Pélessier), Francine Boisvert (Jacques Houle), Katheline Boisvert (Eric Bousquet), son conjoint M. Jean-Pierre Aubin, l'a précédé son fils Jocelyn Boisvert. Elle laisse également ses petits-enfants: Caroline et Elizabeth Pélessier, Catherine et Maxime Houle, Maude, William et Zachary Bousquet, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs et les membres de la famille de M. Jean-Pierre Aubin, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Des dons à la Société du cancer ou aux Soins palliatifs de l'hôpital Sainte-Croix seraient appréciés.

BONNY, René G.
1925 - 2004
A l'hôpital Sacré-Coeur, le 6 juillet 2004, à l'âge de 78 ans, est décédé Monsieur René G. Bonny de Ste-Dorothee, époux de madame Inge Steil Bonny. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants et petits-enfants, sa soeur, ainsi que parents et amis. Il sera exposé au salon

YVES LÉGARÉ inc.
Alfred Dallaire
(514) 595-1500
1350, autoroute 13
Laval

vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.



BOUCHARD, Florence
1914 - 2004

De Longueuil, le 5 juillet 2004, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Florence Bouchard. Elle laisse dans le deuil ses enfants Lorraine Smolia, Daniel et Nicole (Raymond), ses petits-enfants: Étienne, Francis, Philippe, François et Pascale, son frère Emile (Marie-Claire), ses neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Exposée à

La Maison Darche
Réseau Dignité

505, boul. Curé Poirier Ouest, Longueuil
Une liturgie de la parole sera célébrée ce vendredi 9 juillet 2004 à 19 h, en la chapelle du salon et de là, au crématorium. La famille accueillera parents et amis le vendredi 9 juillet de midi à 19 h.
Des fleurs ou un don à une fondation de votre choix serait apprécié.

FOLEY, Donald
A l'hôpital St. Mary's, le 6 juillet 2004, est décédé Donald Foley, époux de feu Mariette. Il laisse dans le deuil ses enfants Michael (Melanie), Marc (Nicole), John (Martine) et Isabelle (Darren); ses six petits-enfants, ses frères John (Margaret) et Vincent ainsi que ses soeurs Agnes (Bill) et S. Constance. Les funérailles seront célébrées en l'église St. Monica, 6405 de Terrebonne, le samedi 10 juillet 2004, à 11 heures. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Hôpital St. Mary's, dépt. d'oncologie, 3830 Lacombe, Montréal Qc, H3T 9Z9, seraient appréciés.
Condolances à www.kanfetferly.qc.ca

MORENCY, Jacqueline (née Perreault)
1928 - 2004

A l'Hôpital Général du Lakeshore, le 5 juillet 2004 est décédée Mme Jacqueline Morency, âgé de 76 ans. Elle laisse dans le deuil son époux, M. Jean-Louis Morency, ses 5 enfants: Gérard (France Bissonnette), Linda (Sylvain Coriveau), Jocelyne (Robert Côté), Carole et Yves, ses 7 petits-enfants: Marie-Ève, Céilia, Eliane, Jean-Philippe, Julien, Simon-Pierre et Nicolas, frères, soeurs; beaux-frères et belles-soeurs; ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les dons à la Société d'arthrite seraient appréciés.

Nous t'aimons et te garderons dans nos coeurs à jamais.
La famille recevra les condolances au Complexe funéraire:

URGEL BOURGIE

12 St-Charles, Vaudreuil-Dorion
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 10 juillet 2004 à 11 h, en l'église Notre-Dame de Lorette, 33 rue Lussier / ch. Duhamel, Pincocht, et de là au cimetière Ste-Jeanne de Chantal, Notre-Dame de l'Île Perrot. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Heures des visites: vendredi de 14 à 17h et de 19 à 21h, samedi à compter de 9h



OUMIET, Etienne
1917 - 2004

À Laval, le 1er juillet 2004, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Etienne Oumiet, policier retraité de la Ville de Montréal, époux de Mme Claire Champagne. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Ghyslaine (Jacques Champagne), André (Ginette Robillard), Monic (Marcel Tremblay) et Maurice (Andrée Lavoie), ses petits-enfants Denis, Josée, Lynn, Eric, Mélanie et Hugo, ainsi que ses neuf et demi arrière-petits-enfants. Il laisse également sa soeur Hélène et son frère Robert (Rolande), ses neveux et nièces, des parents et de nombreux amis. La famille vous accueillera au complexe

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

en la chapelle du Mausolée St-Martin, le samedi 10 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée à 20 h.

"Un jour à la fois dans le respect et la paix."

PELLETIER, Benoit
1946 - 2004

A Repentigny, le 5 juillet 2004, à l'âge de 57 ans, est décédé monsieur Benoit Pelletier. Il laisse dans le deuil sa conjointe Ginette Prayat, son fils Antoine, ses soeurs et frères: Micheline (Serge Montplaisir), Normande (Rod Whitney), Céline, Maude (Ronald Dufresne), Yvonne et André, ses nièces et neveux ainsi que ses parents et amis. Il sera exposé le vendredi 9 juillet de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et samedi dès 8 h 30 au

Complexe funéraire Repentigny
Charles E. Rajotte inc.
765, rue Notre-Dame
Repentigny
450-654-3342

Les funérailles seront célébrées le samedi 10 juillet 2004, à 10 h en l'église du Précieux Sang, 115, rue Chauveau, Repentigny et de là, au cimetière de Loraire.

PRUNEAU (née Surprenant), Marcelle
1930 - 2004

A Laval, le 7 juillet 2004, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Marcelle Surprenant épouse de M. Raymond Pruneau. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Diane et son fils Denis, sa mère Georgette, ses frères Wilmer et Jean, beaux-frères et belles-soeurs, parents et amis. Elle sera exposée au salon:

YVES LÉGARÉ inc.
Alfred Dallaire
(514) 595-1500
1350, autoroute 13
Laval

vendredi 9 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi le 10 juillet dès 9h30 suivi d'une réunion prières à 11h30 en la chapelle du complexe.

RAYMOND, Ernest
1936 - 2004

A Verdun, le 6 juillet 2004, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Ernest Raymond, époux de Denise Printemps. Outre son épouse, il laisse ses enfants Marcel (Diane Rochette), Ginette (Denis Primeau), Chantal (Eric Rousseau), Suzanne et Claude, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé le vendredi 9 juillet de 14 h à 22 h au salon

Alfred Dallaire
Groupe Yves Légaré inc.
4500, av. Verdun, Verdun

Une réunion de prières aura lieu le même jour à 20 h au salon.

ROUETTE, Bruno
1922 - 2004
A Montréal, le 5 juillet 2004, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Bruno Rouette. Il laisse dans le deuil ses enfants Louise (Jean-Paul), Serge (Pierrette), Christian (Johanne); ses petits-enfants Natalie, Simon, Geneviève, Karine, Martin, Jonathan et ses quatre arrière-petits-enfants, ainsi que Janine Vallières, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents, amis et son amie Thérèse Bernier. La famille recevra les condolances au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
le vendredi 9 juillet 2004 de 10 h à 22 h. Une réunion de prières sera célébrée au salon à 20 h. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

SKRZYNSKI (née Trépanier), Georgette
1923 - 2004

A Longueuil, le 1er juillet 2004, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Georgette Trépanier épouse de feu M. Josef Skrzynski. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean et Edouard (Genevieve Espanola); ses petits-enfants adorés: Frederick et Isabelle, sa soeur Gracia (Jean-Louis Bonenfant); ses neveux et nièces des familles Trépanier, Bonenfant et Godin. Elle était la fille de Annette Jacob et de Emile Trépanier de St-Prospère et Ste-Thècle, ils eurent 10 enfants. Les funérailles auront lieu le samedi 10 juillet 2004, à 10 h en la chapelle Notre-Dame de Lourdes, 430 Est Ste-Catherine (coin Berri), Montréal. La famille accueillera parents et amis dès 9h40. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Georges à une date ultérieure. Direction: Centre funéraire Ville-Marie. 514-256-9064

SWEENEY, Agnès
1942 - 2004

A Montréal, le 6 juillet 2004, à l'âge de 61 ans, est décédée Mme Agnès Sweeney. La famille vous invite à partager les doux souvenirs de cette grande femme qui laisse dans le deuil sa mère Diana, ses fils Thomas et Kurt et deux petits-fils Brent et Daniel, ainsi que sept soeurs et deux frères, neveux et nièces, amis proches et tous les enfants qui ont eu la chance d'être sur son chemin. Une exposition en présence des cendres aura lieu le samedi 10 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au salon funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

3254, rue Bellechasse, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778
La liturgie de la parole aura lieu le même jour à 20 h dans la chapelle du salon.



TOMMASEL-RÉGNIER, Eva
1986 - 2004

À l'hôpital du Sacré-Coeur, le 6 juillet 2004, est décédée tragiquement mademoiselle Eva Tommasel-Régnier, après avoir été heurtée par une automobile à Val-d'Or, le 26 juin 2004, soir de son bal de graduation. Elle laisse dans le deuil ses parents, Laurier Régnier et Angiolina Tommasel, ses frères Bruno et Louis, ainsi que de nombreux parents et amis. Remerciements sincères au personnel extraordinaire de l'hôpital du Sacré-Coeur, et plus particulièrement les Dr Marsolais et Giasson. La famille recevra les condolances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
6700, rue Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 10 juillet 2004 à 14 h en l'église Notre-Dame-des-Victoires et de là au Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h, samedi à compter de 10 h.



WEITZER, Peter
14 mai 1940 - 6 juillet 2004

Au Centre de soins palliatifs de l'Hôpital général juif de Montréal, dans la sérénité et la dignité, entouré des siens, est décédé Peter Weitzer, époux bien-aimé, dévoué et aimant de Johanne Raspa. Il laisse également dans le deuil sa soeur adorée Hilde (Franz Schwarzenegger) de Zurich, sa nièce et ses deux neveux à Zurich et Madrid, ainsi que ses belles-soeurs Claire Raspa (Bernard Matte) et Louise Raspa. Peter a eu une vie remplie et passionnante jusqu'à la fin. Sportif accompli, amateur de ski et de tennis à Stowe (Vermont), il était apprécié de sa famille et de ses amis pour ses talents culinaires et ses connaissances en vins. La famille désire remercier ses amis et fidèles clients depuis plus de 30 ans au Salon de barbier Le Cartier. Il faisait son travail avec passion et dévouement jusqu'à tout récemment. Exposé au:

Salon funéraire Wray Walst & Wray
5610 rue Sherbrooke Ouest (angle Marci)

Réseau Dignité

le vendredi 9 juillet, de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Service funèbre le samedi 10 juillet à 12 h, en la chapelle Notre-Dame du Sacré-Coeur de la Basilique Notre-Dame. Au lieu de fleurs, prière de faire un don à la mémoire de Peter Weitzer au Service d'oncologie de l'Hôpital général juif de Montréal

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au St-Judes pour faveur obtenue. C.S.